VALVOLE A TAMPONE
PNEUMATIC GLOBE VALVES

FARBO PNEUMATIC

INDICE
INDEX

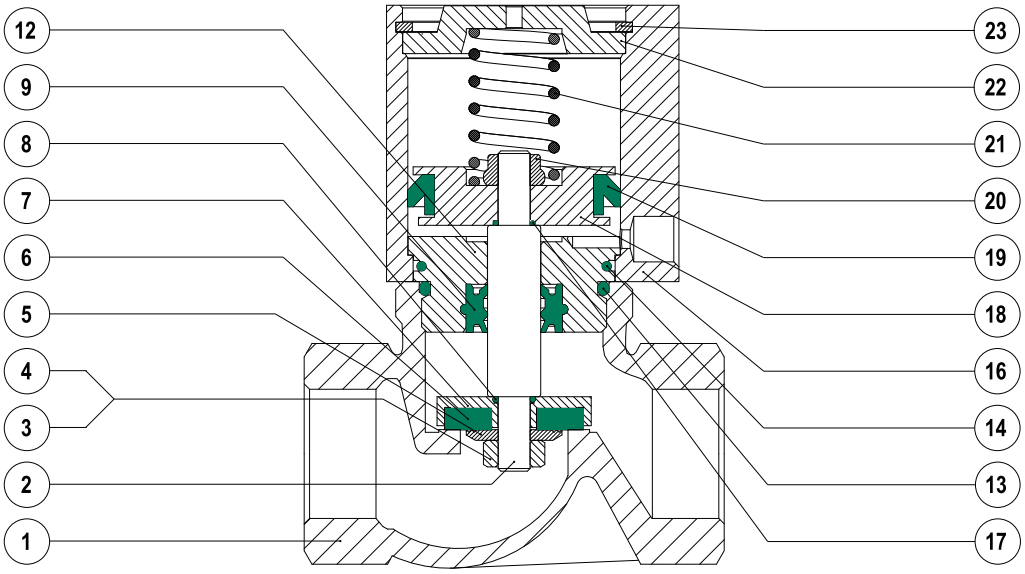
VALVOLE A TAMPONE COMPATTE

FARBO, alla continua ricerca del miglioramento dei suoi prodotti, presenta una nuova serie di valvole a tampone.
Più economiche e compatte della precedente serie ET permettono di ridurre gli ingombri ottimizzando i costi.
Disponibili con corpo in bronzo*, sono fornite di serie con guarnizione di tenuta con funzione di raschiastelo per l'utilizzo con fluidi particolarmente sporchi.
* ottone per versioni ECT050...

COMPACT PNEUMATIC GLOBE VALVES

Following the policy of a constant development FARBO is proud to introduce a new series of pneumatic globe valves.
Compared to the previous series this one is cheaper and more compact.
These valves reduce space and optimize costs.
They are available with bronze body, and as standard article they are supplied with gasket with wiper function exploitable with extremely dirty fluids.*
** brass for version ECT050...*

MATERIALI
MATERIALS



Ver.	Materiale		Ver.	*Material*
	Bronzo*	1		*Bronze**
	Inox Cromato	2		*Chrome-Plated Inox*
	Inox (Filetto < 1")	3		*Inox (Thread < 1")*
	Inox (Filetto ≥ 1")	4		*Inox (Thread ≥ 1")*
	Ottone	5		*Brass*
	NBR	6		*NBR*
.V	Viton®		.V	*Viton ®*
.T			.T	
	Ottone	7		*Brass*
	NBR	8		*NBR*
.V	Viton®		.V	*Viton ®*
.T			.T	
	PUR	9		*PUR*
.V	Viton®		.V	*Viton ®*
.T			.T	
	Ottone	12		*Brass*
	NBR	13		*NBR*
.V	Viton®		.V	*Viton ®*
.T			.T	
	NBR	14		*NBR*
.T	Viton®		.T	*Viton ®*
	Alluminio anodizzato	16		*Anodized aluminum*
	NBR (Filetto ≥ 1")	17		*NBR (Thread ≥ 1")*
.T	Viton® (Filetto ≥ 1")		.T	*Viton® (Thread ≥ 1")*
	Alluminio	18		*Aluminium*
	NBR	19		*NBR*
.T	Viton®		.T	*Viton ®*
	Acciaio	20		*Steel*
	Inox	21		*Inox*
	Alluminio	22		*Aluminium*
	Acciaio	23		*Steel*

* ottone per versioni ECT050...

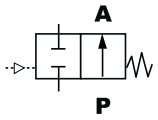
** brass for version ECT050...*

ECT	100	NA	.I

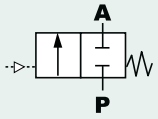
Filetto *Thread*

G 3/8"	038
G 1/2"	050
G 3/4"	075
G 1"	100
G 1 1/4"	125
G 1 1/2"	150
G 2"	200
G 2 1/2"	250

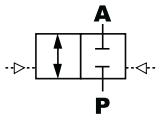
Funzionamento *Functioning*



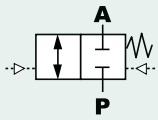
NA — Semplice effetto normalmente aperta
Single acting - normally open



NC — Semplice effetto normalmente chiusa
Single acting - normally closed



DE — Doppio effetto
Double acting



DC — Doppio effetto normalmente chiusa
Double acting - normally closed

Versione a richiesta *Version on request*

Con indicatore esterno di posizione *With external position indicator*	.I
Con tutte le guarnizioni in Viton® *With all Viton® seals*	.T
Tenuta fluido in Viton® *Viton® fluid seals*	.V

ECT						PESO (g) *Weight*		
Codice *Code*	FILETTO (G) *Thread*	DN (mm)	Kv (l/mn)	Kv (m^3/h)	ATTUATORE (mm) *Actuator*	DE	NA	NC DC
ECT038	**3/8"**	**Ø 13,5**	43,4	2,6	Ø 32	340	375	365
ECT050	**1/2"**	**Ø 13,5**	70,1	4,2	Ø 32	420	460	435
ECT075	**3/4"**	**Ø 20,0**	111,9	6,7	Ø 40	560	640	630
ECT100	**1"**	**Ø 25,0**	180,3	10,8	Ø 50	1165	1230	1200
ECT125	**1 1/4"**	**Ø 32,0**	350,7	21,0	Ø 50	1600	1700	1625
ECT150	**1 1/2"**	**Ø 38,0**	496,0	29,7	Ø 63	2290	2380	2345
ECT200	**2"**	**Ø 50,0**	716,4	42,9	Ø 80	3150	3450	3400
ECT250	**2 1/2"**	**Ø 61,0**	968,6	58,0	Ø 100	6305	6700	6600

Kv = Coefficiente di portata per acqua • *Delivery coefficient of water* **(T = + 20°C ΔP =1 bar)**

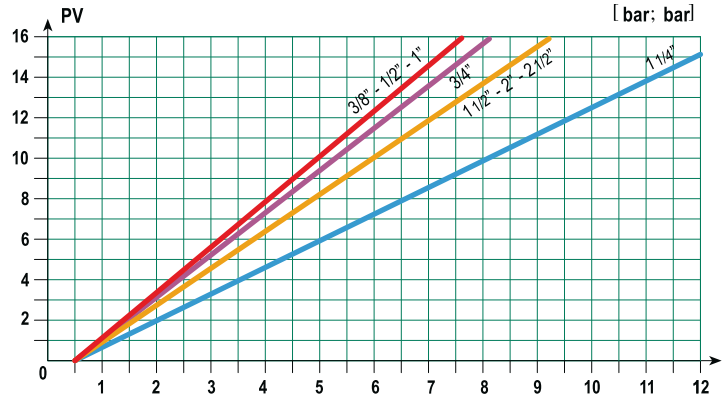
CARATTERISTICHE TECNICHE:		TECHNICAL SPECIFICATIONS:
Pressione di esercizio attuatore (PA)	**min 2 bar max 12 bar**	*Working pressure actuator (PA)*
Pressione di esercizio valvola (PV)	**min -0,9 bar max 16 bar**	*Working pressure valve (PV)*
Temperatura dell'ambiente di lavoro	**min -20°C max +80°C**	*Ambient temperature ranging*
Connessioni attuatore	**360°**	*Actuator inlet ports*

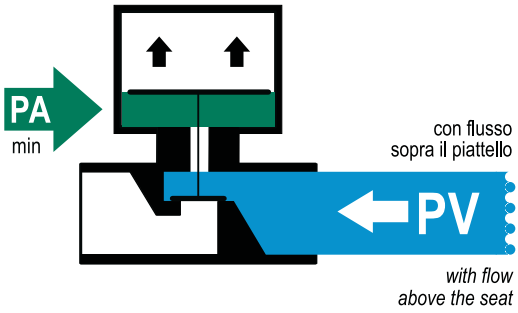
FARBO PNEUMATIC

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL SPECIFICATIONS

ECT

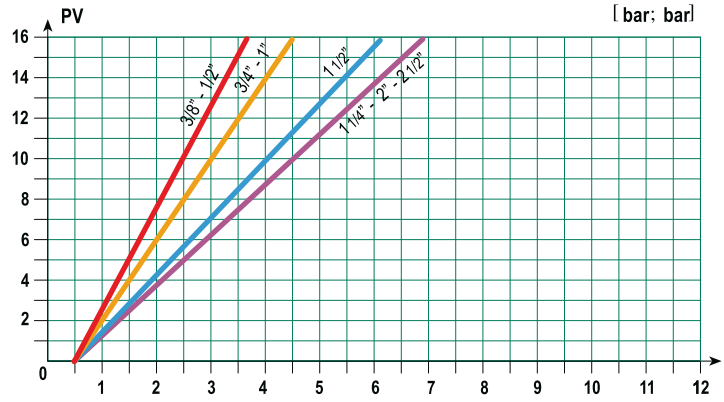
DE — Funzionamento a doppio effetto con flusso sopra al piattello — DA
Double acting functioning with flow above the seat

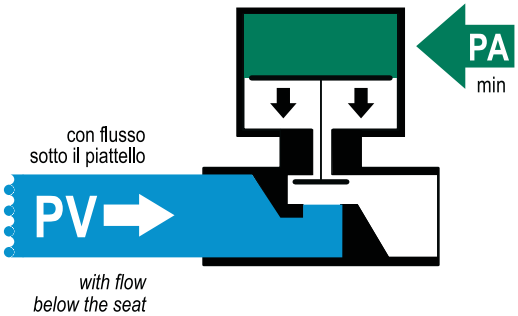




Pressione Minima dell'attuatore per l'apertura della valvola
Minimum pressure actuator for valve opening

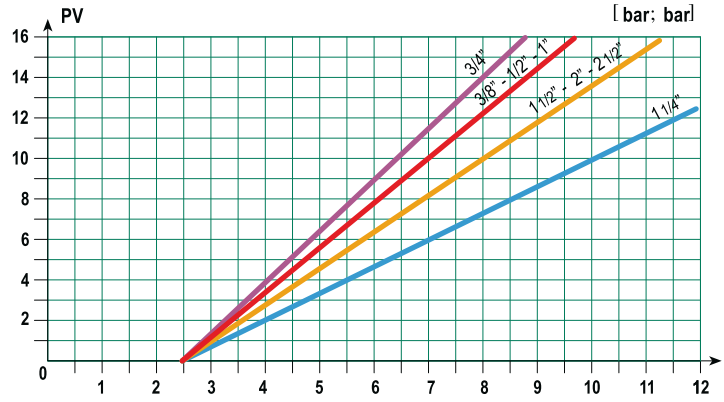
DE — Funzionamento a doppio effetto con flusso sotto al piattello — DA
Double acting functioning with flow below the seat

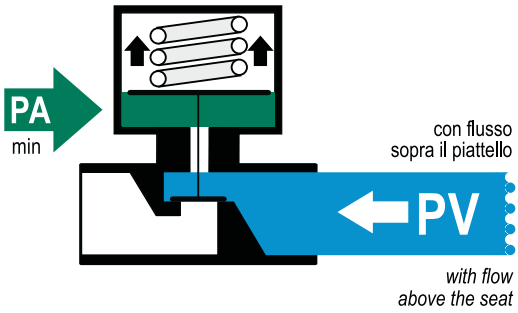




Pressione Minima dell'attuatore per la chiusura della valvola
Minimum pressure actuator for valve closing

NC — Funzionamento a semplice effetto normalmente chiusa con flusso sopra al piattello — NC
Single acting functioning normally closed with flow above the seat

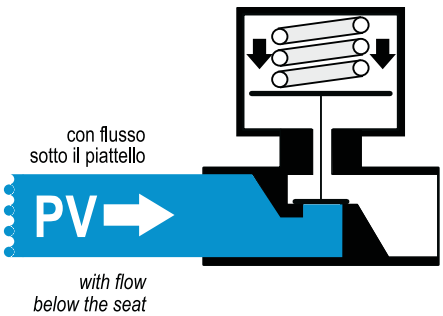




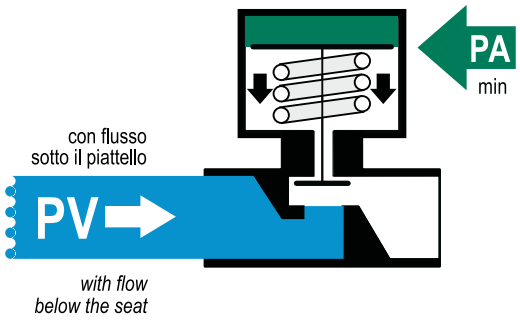
Pressione Minima dell'attuatore per l'apertura della valvola
Minimum pressure actuator for valve opening

NC — Funzionamento a semplice effetto normalmente chiusa con flusso sotto al piattello — NC
Single acting functioning normally closed with flow below the seat

PV	Pressione Minima di apertura *Minimum opening pressure*						(bar)
3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"
2.5	1.6	1.5	3.1	0.9	0.8	0.5	0.1

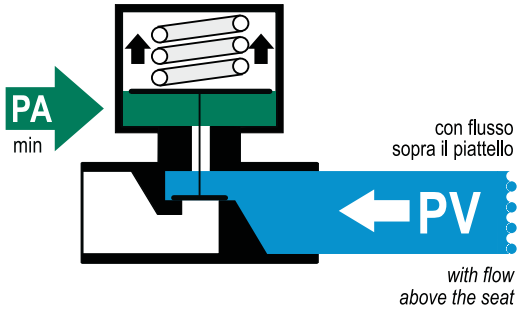


NA Funzionamento a semplice effetto normalmente aperta con flusso sotto al piattello NO
Single acting functioning normally open with flow above the seat



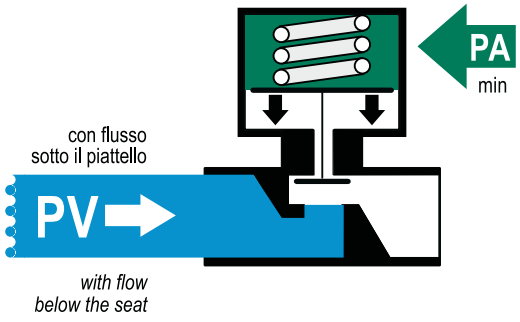
Pressione Minima dell'attuatore per la chiusura della valvola
Minimum pressure actuator for valve closing

DC Funzionamento a doppio effetto normalmente chiusa con flusso sopra al piattello DC
Double acting functioning normally closed with flow above the seat



Pressione Minima dell'attuatore per l'apertura della valvola
Minimum pressure actuator for valve opening

DC Funzionamento a doppio effetto normalmente chiusa con flusso sotto al piattello DC
Double acting functioning normally closed with flow below the seat



Pressione Minima dell'attuatore per l'apertura della valvola
Minimum pressure actuator for valve opening

FARBO PNEUMATIC

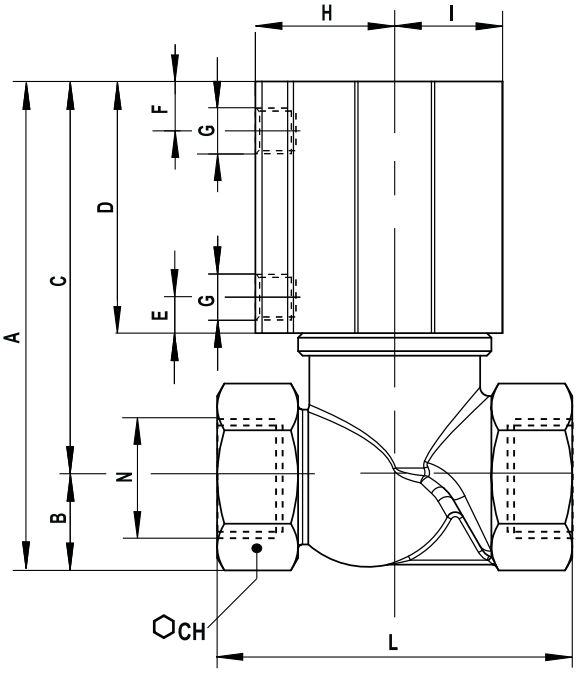
CORPO IN BRONZO A 90°

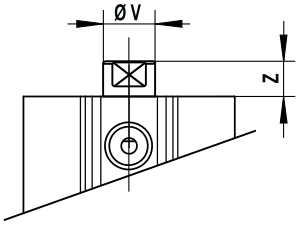
Attuatore a doppio effetto e doppio effetto con valvola normalmente chiusa

BRONZE BODY AT 90°

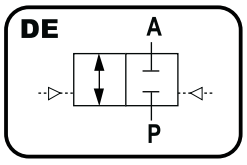
Double-acting and double-acting actuator with normally closed valve

ECT
DE - DC

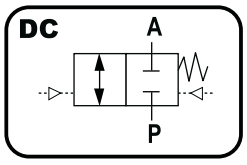




Valvola a doppio effetto.
Double acting valve.



Valvola a doppio effetto normalmente chiusa.
Double acting normally closed valve.



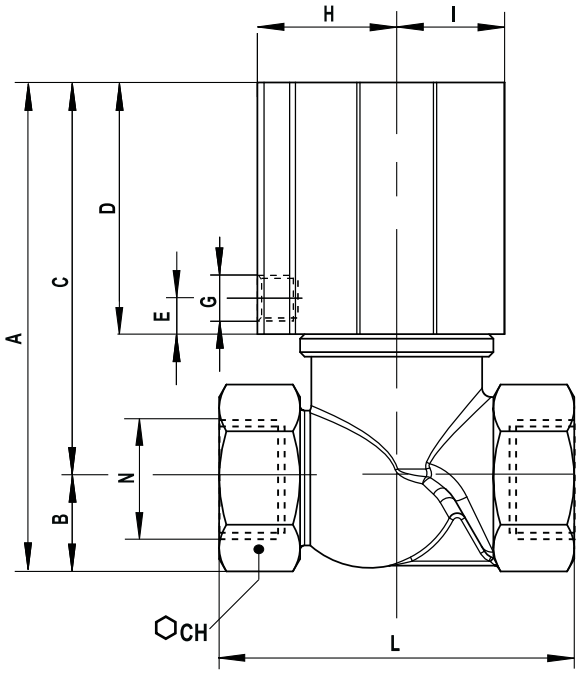
Versione *Version* .I

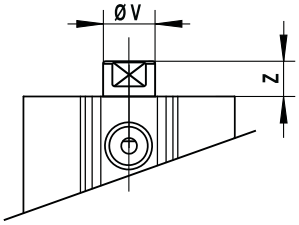
Codice *Code*	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	N	CH	V	Z
ECT038DE	84,0	14	70,0	44,0	7,5	10	G 1/8"	25,0	19,0	61,5	G 3/8"	25	10	5
ECT038DC	84,0	14	70,0	44,0	7,5	10	G 1/8"	25,0	19,0	61,5	G 3/8"	25	10	5
ECT050DE	88,0	16	72,0	44,0	7,5	10	G 1/8"	25,0	19,0	66,0	G 1/2"	30	10	5
ECT050DC	88,0	16	72,0	44,0	7,5	10	G 1/8"	25,0	19,0	66,0	G 1/2"	30	10	5
ECT075DE	108,0	20	88,0	56,0	8,0	11	G 1/8"	31,0	23,0	79,0	G 3/4"	36	10	5
ECT075DC	108,0	20	88,0	56,0	8,0	11	G 1/8"	31,0	23,0	79,0	G 3/4"	36	10	5
ECT100DE	122,0	25	97,0	60,0	10,0	13	G 1/4"	36,0	28,0	93,0	G 1"	44	12	5
ECT100DC	132,0	25	107,0	70,0	10,0	13	G 1/4"	36,0	28,0	93,0	G 1"	44	12	5
ECT125DE	142,0	32	110,0	65,0	10,0	13	G 1/4"	36,0	28,0	108,0	G 1 1/4"	55	12	5
ECT125DC	152,0	32	120,0	75,0	10,0	13	G 1/4"	36,0	28,0	108,0	G 1 1/4"	55	12	5
ECT150DE	149,0	35	114,0	66,0	10,0	15	G 1/4"	42,5	34,5	120,0	G 1 1/2"	60	14	5
ECT150DC	159,0	35	124,0	76,0	10,0	15	G 1/4"	42,5	34,5	120,0	G 1 1/2"	60	14	5
ECT200DE	172,5	44	128,5	74,5	12,5	18	G 3/8"	54,0	44,0	140,0	G 2"	72	14	5
ECT200DC	172,5	44	128,5	74,5	12,5	18	G 3/8"	54,0	44,0	140,0	G 2"	72	14	5
ECT250DE	226,0	54	172,0	103,0	13,0	25	G 3/8"	65,0	54,5	170,0	G 2 1/2"	90	14	5
ECT250DC	226,0	54	172,0	103,0	13,0	25	G 3/8"	65,0	54,5	170,0	G 2 1/2"	90	14	5

CORPO IN BRONZO A 90°
Attuatore a semplice effetto

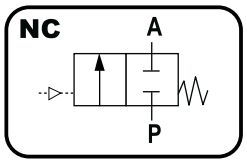
BRONZE BODY AT 90°
Single-acting actuator

ECT
NC





Valvola normalmente chiusa.
Normally closed valve.

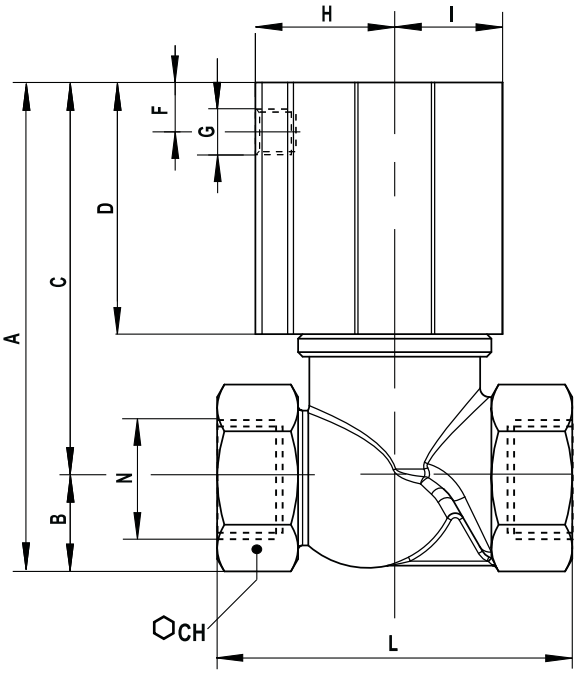


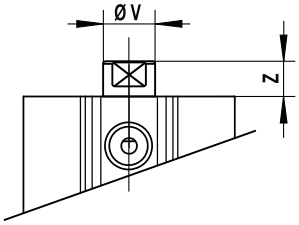
Codice *Code*	A	B	C	D	E	G	H	I	L	N	CH	Versione *Version* V	Z
ECT038NC	84,0	14	70,0	44,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	61,5	G 3/8"	25	10	5
ECT050NC	88,0	16	72,0	44,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	66,0	G 1/2"	30	10	5
ECT075NC	104,0	20	84,0	52,0	8,0	G 1/8"	31,0	23,0	79,0	G 3/4"	36	10	5
ECT100NC	132,0	25	107,0	70,0	10,0	G 1/4"	36,0	28,0	93,0	G 1"	44	12	5
ECT125NC	152,0	32	120,0	75,0	10,0	G 1/4"	36,0	28,0	108,0	G 1 1/4"	55	12	5
ECT150NC	159,0	35	124,0	76,0	10,0	G 1/4"	42,5	34,5	120,0	G 1 1/2"	60	14	5
ECT200NC	172,5	44	128,5	74,5	12,5	G 3/8"	54,0	44,0	140,0	G 2"	72	14	5
ECT250NC	226,0	54	172,0	103,0	13,0	G 3/8"	65,0	54,5	170,0	G 2 1/2"	90	14	5

CORPO IN BRONZO A 90°
Attuatore a semplice effetto

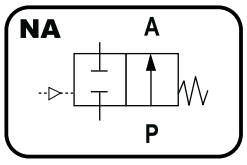
BRONZE BODY AT 90°
Single-acting actuator

ECT NA





Valvola normalmente aperta.
Normally open valve.



Codice *Code*	A	B	C	D	F	G	H	I	L	N	CH	Versione *Version* .I V	Z
ECT038NA	96,0	14	85,0	56,0	10	G 1/8"	25,0	19,0	61,5	G 3/8"	25	10	5
ECT050NA	100,0	16	84,0	56,0	10	G 1/8"	25,0	19,0	66,0	G 1/2"	30	10	5
ECT075NA	115,0	20	95,0	63,0	11	G 1/8"	31,0	23,0	79,0	G 3/4"	36	10	5
ECT100NA	137,0	25	112,0	75,0	13	G 1/4"	36,0	28,0	93,0	G 1"	44	12	5
ECT125NA	152,0	32	120,0	75,0	13	G 1/4"	36,0	28,0	108,0	G 1 1/4"	55	12	5
ECT150NA	164,0	35	129,0	81,0	15	G 1/4"	42,5	34,5	120,0	G 1 1/2"	60	14	5
ECT200NA	172,5	44	128,5	74,5	18	G 3/8"	54,0	44,0	140,0	G 2"	72	14	5
ECT250NA	231,0	54	177,0	108,0	25	G 3/8"	65,0	54,5	170,0	G 2 1/2"	90	14	5

VALVOLE A TAMPONE IN LINEA

FARBO presenta la serie di valvole a tampone ETN. Più economiche della precedente serie ET. Disponibili con corpo in bronzo*, sono fornite di serie con guarnizione di tenuta con funzione di raschiastelo per l'utilizzo con fluidi particolarmente sporchi.

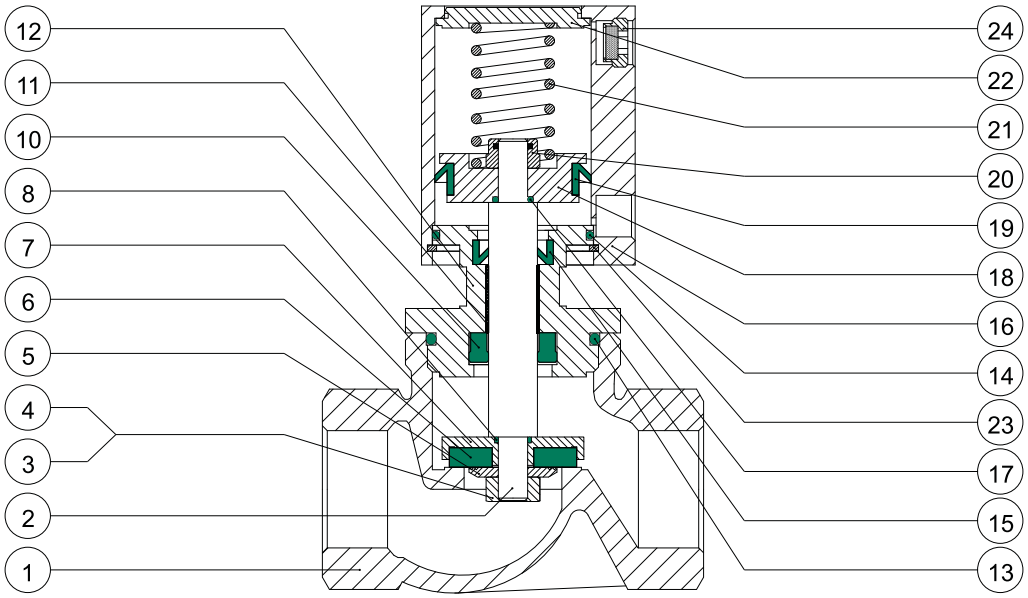
* ottone per versioni ETN050...

IN-LINE PNEUMATIC GLOBE VALVES

FARBO introduces ETN series of pneumatic globe valves.

Cheaper than the previous ET series they are available with bronze body, as standard article they are supplied with gasket with wiper function exploitable with extremely dirty fluids.*

** brass for version ETN050...*



Ver.	Materiale		Ver.	*Material*
	Bronzo*	1		*Bronze**
	Inox Cromato	2		*Chromed Inox*
	Inox (Filetto < 1")	3		*Inox (Thread < 1")*
	Inox (Filetto ≥ 1")	4		*Inox (Thread ≥ 1")*
	Ottone	5		*Brass*
	NBR	6		*NBR*
.V .T	Viton®		.V .T	*Viton*
	Ottone	7		*Brass*
	NBR	8		*NBR*
.V .T	Viton®		.V .T	*Viton®*
	NBR	10		*NBR*
.V .T	Viton®		.V .T	*Viton®*
	Tecnopolimero (Filetto ≥ 1")	11		*Technopolymer (Thread ≥ 1")*
	Ottone (Filetto < 1")	12		*Brass (Thread < 1")*
	Alluminio (Filetto ≥ 1")			*Aluminium (Thread ≥ 1")*
	NBR	13		*NBR*
.V .T	Viton®		.V .T	*Viton®*
	NBR	14		*NBR*
.T	Viton®		.T	*Viton®*
	NBR	15		*NBR*
.T	Viton®		.T	*Viton®*
	Alluminio anodizzato	16		*Anodized aluminum*
	NBR (Filetto ≥ 1")	17		*NBR (Thread ≥ 1")*
.T	Viton® (Filetto ≥ 1")		.T	*Viton® (Thread ≥ 1")*
	Alluminio	18		*Aluminium*
	NBR	19		*NBR*
.T	Viton®		.T	*Viton®*
	Acciaio	20		*Steel*
	Inox	21		*Inox*
	Alluminio	22		*Aluminium*
	Acciaio	23		*Steel*
	Bronzo/Ottone	24		*Bronze/Brass*

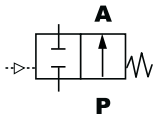
* ottone per versioni ETN050...

** brass for version ETN050...*

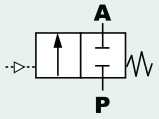
ETN	100	NA	.D

Filetto *Thread*	
G 3/8"	038
G 1/2"	050
G 3/4"	075
G 1"	100
G 1 1/4"	125
G 1 1/2"	150
G 2"	200
G 2 1/2"	250

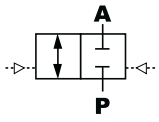
Funzionamento *Functioning*



NA Semplice effetto normalmente aperta
Single acting - normally open



NC Semplice effetto normalmente chiusa
Single acting - normally closed



DE Doppio effetto
Double acting

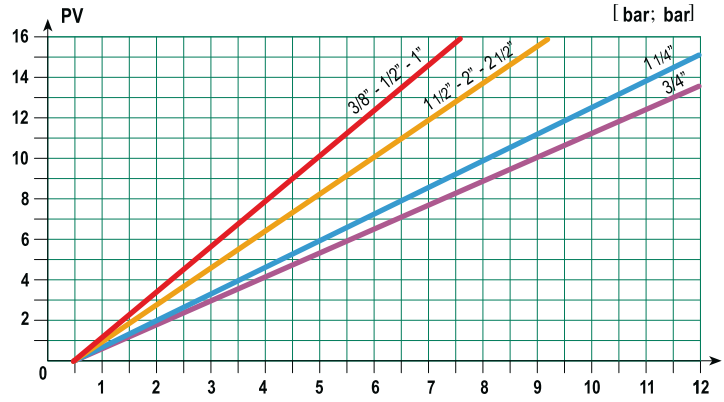
Versione a richiesta *Version on request*	
Con foro per lo sfiato delle perdite *With blowhole leakage*	.D
Con indicatore esterno di posizione *With external position indicator*	.I
Con tutte le guarnizioni in Viton® *With all Viton® seals*	.T
Tenuta fluido in Viton® *Viton® fluid seals*	.V

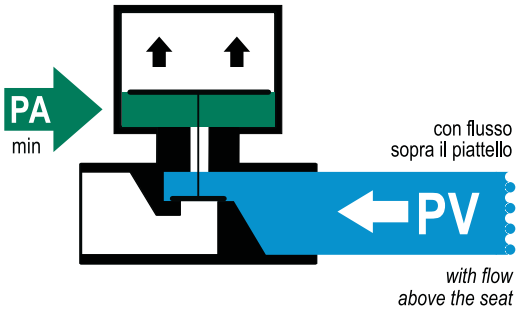
ETN						PESO (g) *Weight*		
Codice *Code*	FILETTO (G) *Thread*	DN (mm)	Kv (l/mn)	Kv (m^3/h)	ATTUATORE (mm) *Actuator*	DE	NA	NC
ETN038	3/8"	Ø 13,5	43,4	2,6	Ø 32	400	440	420
ETN050	1/2"	Ø 13,5	70,1	4,2	Ø 32	495	540	515
ETN075	3/4"	Ø 20,0	111,9	6,7	Ø 40	660	755	740
ETN100	1"	Ø 25,0	180,3	10,8	Ø 50	1075	1112	1090
ETN125	1 1/4"	Ø 32,0	350,7	21,0	Ø 50	1500	1585	1510
ETN150	1 1/2"	Ø 38,0	496,0	29,7	Ø 63	2140	2195	2175
ETN200	2"	Ø 50,0	716,4	42,9	Ø 80	2850	3150	3100
ETN250	2 1/2"	Ø 61,0	968,6	58,0	Ø 100	5800	6170	6095

Kv = Coefficiente di portata per acqua • *Delivery coefficient of water* **(T = + 20°C ΔP =1 bar)**

CARATTERISTICHE TECNICHE:		TECHNICAL SPECIFICATIONS:
Pressione di esercizio attuatore (PA)	**min 2 bar** **max 12 bar**	*Working pressure actuator (PA)*
Pressione di esercizio valvola (PV)	**min -0,9 bar** **max 16 bar**	*Working pressure valve (PV)*
Temperatura dell'ambiente di lavoro	**min -20°C** **max +80°C**	*Ambient temperature ranging*
Connessioni attuatore	**360°**	*Actuator inlet ports*

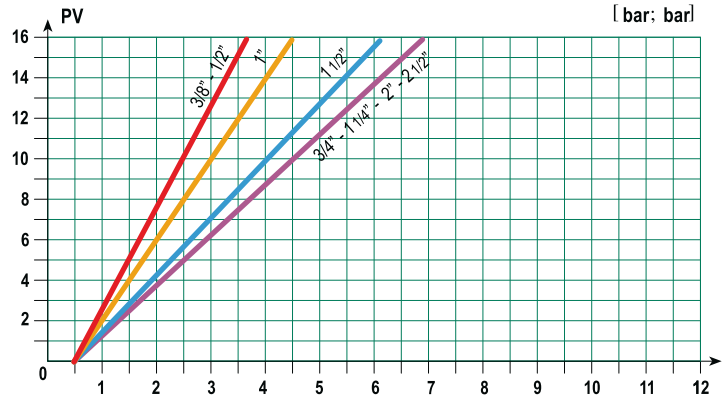
DE Funzionamento a doppio effetto con flusso sopra al piattello DA
Double acting functioning with flow above the seat

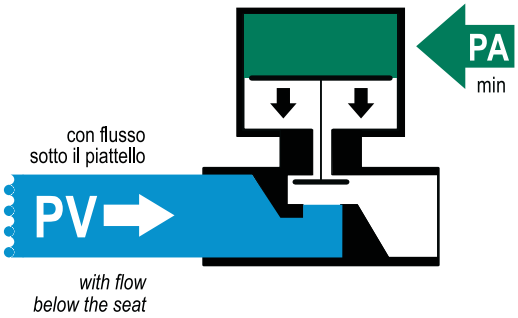




Pressione Minima dell'attuatore per l'apertura della valvola
Minimum pressure actuator for valve opening

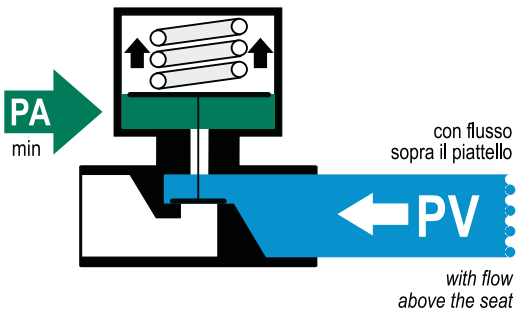
DE Funzionamento a doppio effetto con flusso sotto al piattello DA
Double acting functioning with flow below the seat





Pressione Minima dell'attuatore per la chiusura della valvola
Minimum pressure actuator for valve closing

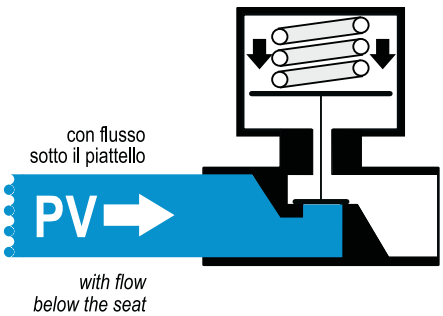
NC Funzionamento a semplice effetto normalmente chiusa con flusso sopra al piattello NC
Single acting functioning normally closed with flow above the seat



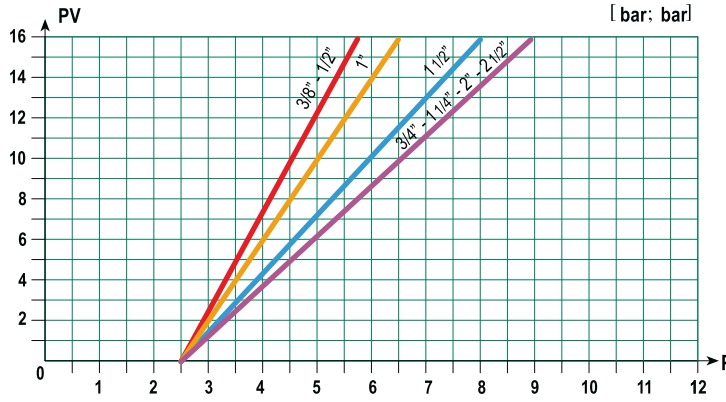
Pressione Minima dell'attuatore per l'apertura della valvola
Minimum pressure actuator for valve opening

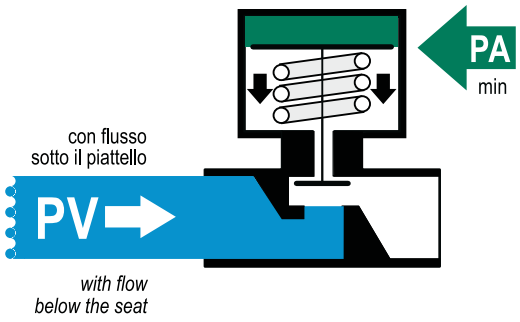
NC Funzionamento a semplice effetto normalmente chiusa con flusso sotto al piattello NC
Single acting functioning normally closed with flow below the seat

PV	Pressione Minima di apertura *Minimum opening pressure*						(bar)
3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"
2.5	1.6	1.5	3.1	0.9	0.8	0.5	0.1



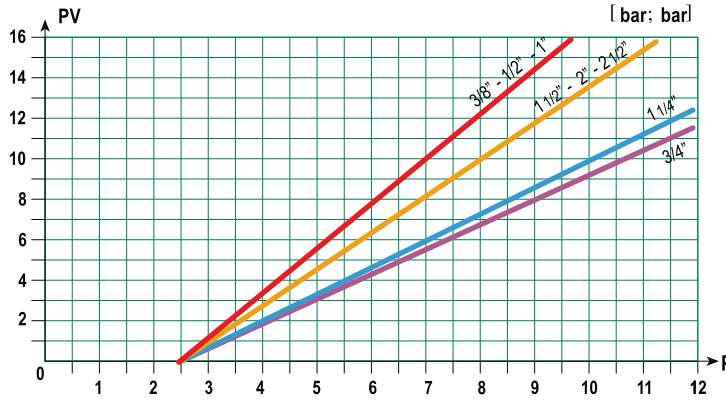
NA Funzionamento a semplice effetto normalmente aperta con flusso sotto al piattello NO
Single acting functioning normally open with flow above the seat

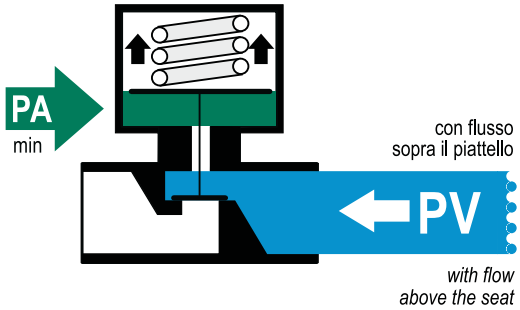




Pressione Minima dell'attuatore per la chiusura della valvola
Minimum pressure actuator for valve closing

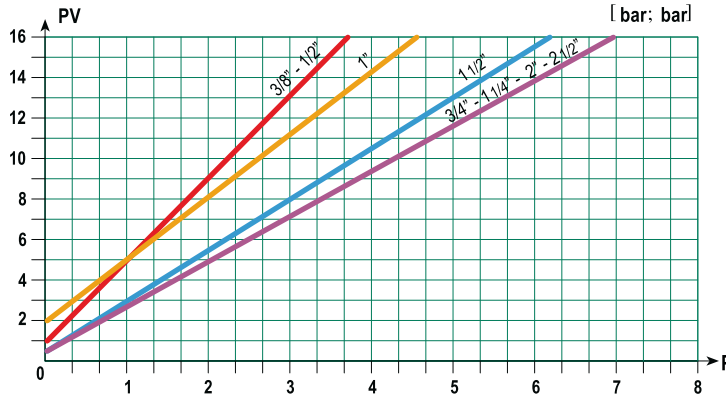
DC Funzionamento a doppio effetto normalmente chiusa con flusso sopra al piattello DC
Double acting functioning normally closed with flow above the seat

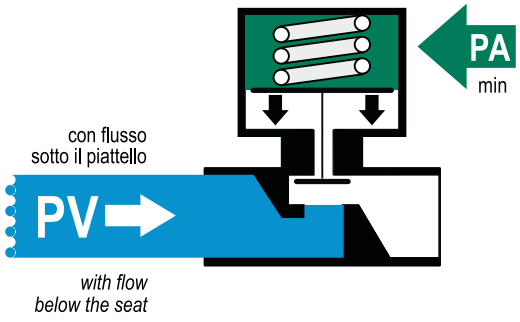




Pressione Minima dell'attuatore per l'apertura della valvola
Minimum pressure actuator for valve opening

DC Funzionamento a doppio effetto normalmente chiusa con flusso sotto al piattello DC
Double acting functioning normally closed with flow below the seat



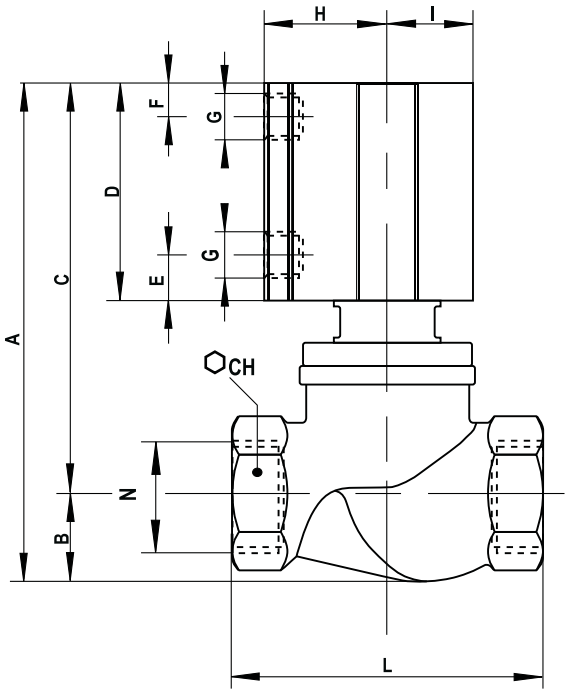


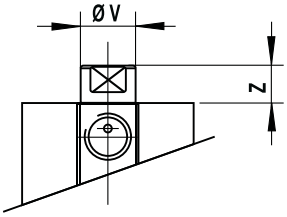
Pressione Minima dell'attuatore per l'apertura della valvola
Minimum pressure actuator for valve opening

CORPO IN BRONZO A 90°
Attuatore a doppio effetto

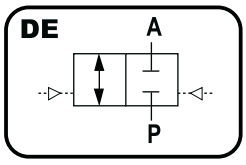
BRONZE BODY AT 90°
Double-acting actuator

ETN DE





Valvola a doppio effetto.
Double acting valve.

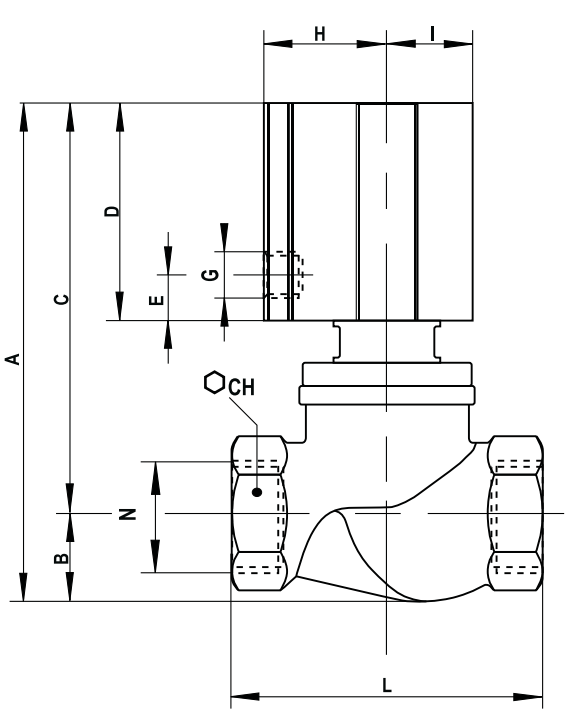


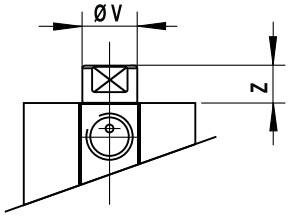
Codice *Code*	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	N	CH	Versione *Version* V	Z
ETN038DE	98	14	84	43,0	10,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	61,5	G 3/8"	25	10	5
ETN050DE	101	16	85	43,0	10,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	66	G 1/2"	30	10	5
ETN075DE	115	20	95	48,0	10,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	79	G 3/4"	36	10	5
ETN100DE	134	25	109	55,5	12,7	9,5	G 1/4"	36,0	28,0	93	G 1"	44	12	5
ETN125DE	155	32	123	60,5	12,7	9,5	G 1/4"	36,0	28,0	108	G 1 1/4"	55	12	5
ETN150DE	169	35	134	61,0	15,0	10,5	G 1/4"	42,5	34,5	120	G 1 1/2"	60	14	5
ETN200DE	200	44	156	78,5	16,0	12,5	G 3/8"	54,0	44,0	140	G 2"	72	14	5
ETN250DE	247	54	193	98,0	23,0	13,0	G 3/8"	65,0	54,5	170	G 2 1/2"	90	14	5

CORPO IN BRONZO A 90°
Attuatore a semplice effetto

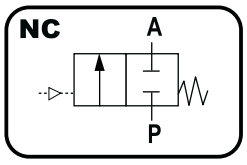
BRONZE BODY AT 90°
Single-acting actuator

ETN NC





Valvola normalmente chiusa.
Normally closed valve.

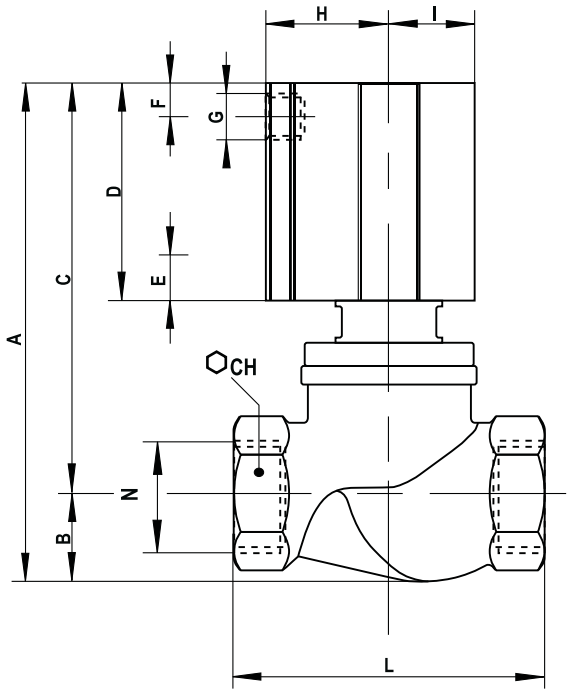


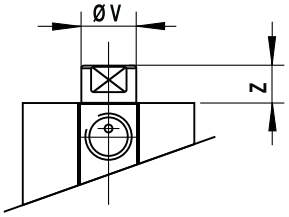
Codice *Code*	A	B	C	D	E	G	H	I	L	N	CH	Versione *Version* V	Z
ETN038NC	103	14	89	48,0	10,0	G 1/8"	25,0	19,0	61,5	G 3/8"	25	10	5
ETN050NC	106	16	90	48,0	10,0	G 1/8"	25,0	19,0	66	G 1/2"	30	10	5
ETN075NC	120	20	100	53,0	10,0	G 1/8"	25,0	19,0	79	G 3/4"	36	10	5
ETN100NC	144	25	119	65,5	12,7	G 1/4"	36,0	28,0	93	G 1"	44	12	5
ETN125NC	165	32	133	70,5	12,7	G 1/4"	36,0	28,0	108	G 1 1/4"	55	12	5
ETN150NC	179	35	144	71,0	15,0	G 1/4"	42,5	34,5	120	G 1 1/2"	60	14	5
ETN200NC	200	44	156	78,5	16,0	G 3/8"	54,0	44,0	140	G 2"	72	14	5
ETN250NC	247	54	193	98,0	23,0	G 3/8"	65,0	54,5	170	G 2 1/2"	90	14	5

CORPO IN BRONZO A 90°
Attuatore a semplice effetto

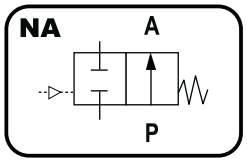
BRONZE BODY AT 90°
Single-acting actuator

ETN NA





Valvola normalmente aperta.
Normally open valve.



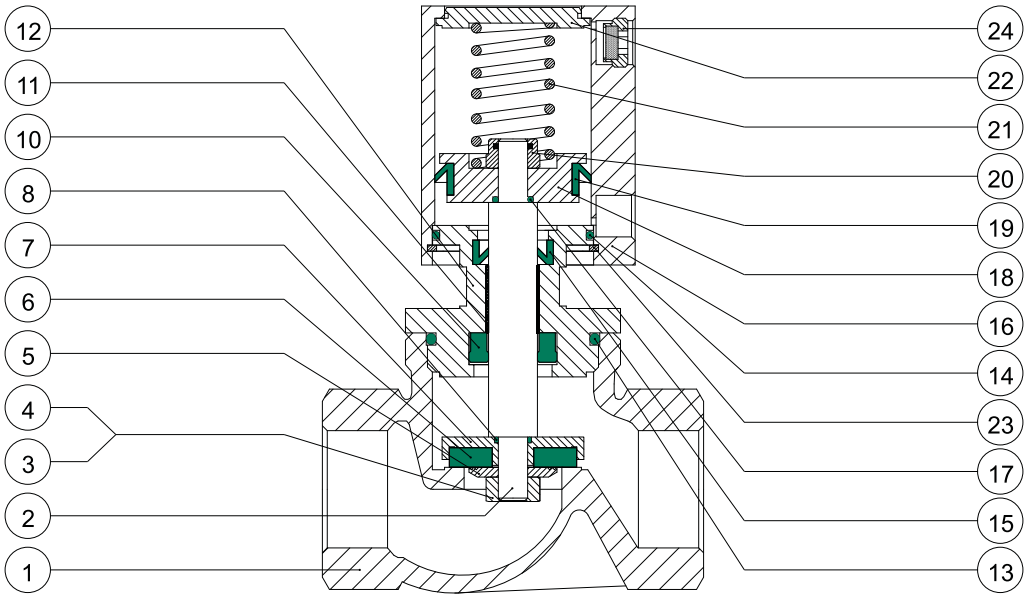
Codice *Code*	A	B	C	D	F	G	H	I	L	N	CH	Versione *Version* .I V	Z
ETN038NA	108	14	94	53,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	61,5	G 3/8"	25	10	5
ETN050NA	111	16	95	53,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	66	G 1/2"	30	10	5
ETN075NA	125	20	105	58,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	79	G 3/4"	36	10	5
ETN100NA	149	25	124	75,5	9,5	G 1/4"	36,0	28,0	93	G 1"	44	12	5
ETN125NA	165	32	133	70,5	9,5	G 1/4"	36,0	28,0	108	G 1 1/4"	55	12	5
ETN150NA	184	35	149	76,0	10,5	G 1/4"	42,5	34,5	120	G 1 1/2"	60	14	5
ETN200NA	200	44	156	78,5	12,5	G 3/8"	54,0	44,0	140	G 2"	72	14	5
ETN250NA	252	54	198	103,0	13,0	G 3/8"	65,0	54,5	170	G 2 1/2"	90	14	5

VALVOLE A TAMPONE IN LINEA

FARBO presenta la serie di valvole a tampone ET.
Disponibili con corpo in bronzo*, sono fornite di serie con guarnizione di tenuta con funzione di raschiastelo per l'utilizzo con fluidi particolarmente sporchi.
* ottone per versioni ET050...

IN-LINE PNEUMATIC GLOBE VALVES

FARBO introduces ET series of pneumatic globe valves.
Available with bronze body, as standard they are supplied with gasket with wiper function exploitable with extremely dirty fluids.*
** brass for version ET050...*



Ver.	Materiale		Ver.	*Material*
	Bronzo*	1		*Bronze**
	Inox Cromato	2		*Chromed Inox*
	Inox (Filetto < 1")	3		*Inox (Thread < 1")*
	Inox (Filetto ≥ 1")	4		*Inox (Thread ≥ 1")*
	Ottone	5		*Brass*
	NBR	6		*NBR*
.V .T	Viton®		.V .T	*Viton®*
	Ottone	7		*Brass*
	NBR	8		*NBR*
.V .T	Viton®		.V .T	*Viton®*
	NBR	10		*NBR*
.V .T	Viton®		.V .T	*Viton®*
	Tecnopolimero (Filetto ≥ 1")	11		*Technopolymer (Thread ≥ 1")*
	Ottone (Filetto < 1")	12		*Brass (Thread < 1")*
	Alluminio (Filetto ≥ 1")			*Aluminium (Thread ≥ 1")*
	NBR	13		*NBR*
.V .T	Viton®		.V .T	*Viton®*
	NBR	14		*NBR*
.T	Viton®		.T	*Viton®*
	NBR	15		*NBR*
.T	Viton®		.T	*Viton®*
	Alluminio anodizzato	16		*Anodized aluminum*
	NBR (Filetto ≥ 1")	17		*NBR (Thread ≥ 1")*
.T	Viton® (Filetto ≥ 1")		.T	*Viton® (Thread ≥ 1")*
	Alluminio	18		*Aluminium*
	NBR	19		*NBR*
.T	Viton®		.T	*Viton®*
	Acciaio	20		*Steel*
	Inox	21		*Inox*
	Alluminio	22		*Aluminium*
	Acciaio	23		*Steel*
	Bronzo/Ottone	24		*Bronze/Brass*

* ottone per versioni ET050...

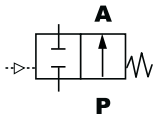
** brass for version ET050...*

ET	100	NA	.D

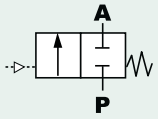
Filetto *Thread*

G 3/8"	038
G 1/2"	050
G 3/4"	075
G 1"	100
G 1 1/4"	125
G 1 1/2"	150
G 2"	200

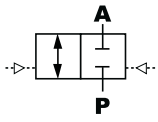
Funzionamento *Functioning*



NA Semplice effetto normalmente aperta
Single acting - normally open



NC Semplice effetto normalmente chiusa
Single acting - normally closed



DE Doppio effetto
Double acting

Versione a richiesta *Version on request*

Con foro per lo sfiato delle perdite *With blowhole leakage*	.D
Con indicatore esterno di posizione *With external position indicator*	.I
Con anello magnetico per sensori reed di prossimità *With permanent magnet for reed switches*	.M*
Con tutte le guarnizioni in Viton® *With all Viton® seals*	.T
Tenuta fluido in Viton® *Viton® fluid seals*	.V

* **Sensori forniti su richiesta**
Sensors supplied on request

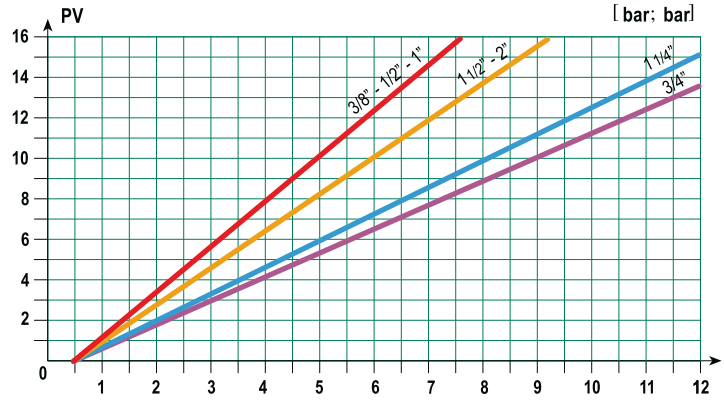
ET

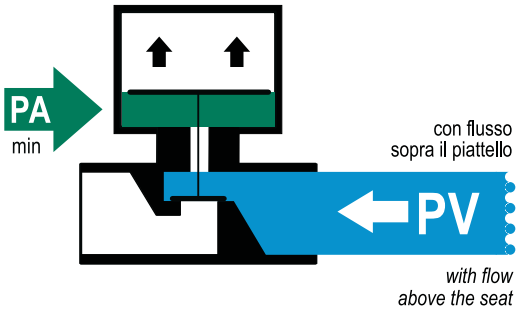
Codice *Code*	FILETTO (G) *Thread*	DN (mm)	Kv (l/mn)	Kv (m^3/h)	ATTUATORE (mm) *Actuator*	PESO (g) *Weight* DE	NA	NC
ET038	**3/8"**	**Ø 13,5**	43,4	2,6	Ø 32	440	490	465
ET050	**1/2"**	**Ø 13,5**	70,1	4,2	Ø 32	535	590	560
ET075	**3/4"**	**Ø 20,0**	111,9	6,7	Ø 40	705	810	790
ET100	**1"**	**Ø 25,0**	180,3	10,8	Ø 50	1165	1230	1200
ET125	**1 1/4"**	**Ø 32,0**	350,7	21,0	Ø 50	1600	1700	1625
ET150	**1 1/2"**	**Ø 38,0**	496,0	29,7	Ø 63	2290	2380	2345
ET200	**2"**	**Ø 50,0**	716,4	42,9	Ø 80	3150	3450	3400
ET250	2 1/2"	**FUORI PRODUZIONE - *OUT OF PRODUCTION***				6305	6700	6600

Kv = Coefficiente di portata per acqua • *Delivery coefficient of water* **(T = + 20°C ΔP =1 bar)**

CARATTERISTICHE TECNICHE:		TECHNICAL SPECIFICATIONS:
Pressione di esercizio attuatore (PA)	**min 2 bar max 12 bar**	*Working pressure actuator (PA)*
Pressione di esercizio valvola (PV)	**min -0,9 bar max 16 bar**	*Working pressure valve (PV)*
Temperatura dell'ambiente di lavoro	**min -20°C max +80°C**	*Ambient temperature ranging*
Connessioni attuatore	**360°**	*Actuator inlet ports*

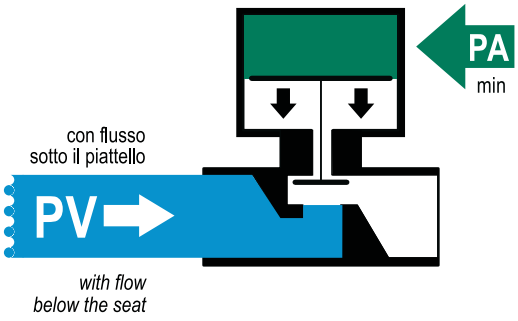
DE Funzionamento a doppio effetto con flusso sopra al piattello DA
Double acting functioning with flow above the seat





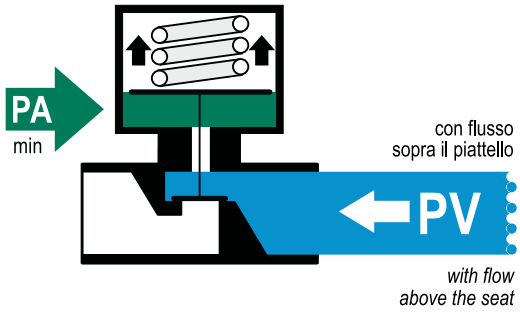
Pressione Minima dell'attuatore per l'apertura della valvola
Minimum pressure actuator for valve opening

DE Funzionamento a doppio effetto con flusso sotto al piattello DA
Double acting functioning with flow below the seat



Pressione Minima dell'attuatore per la chiusura della valvola
Minimum pressure actuator for valve closing

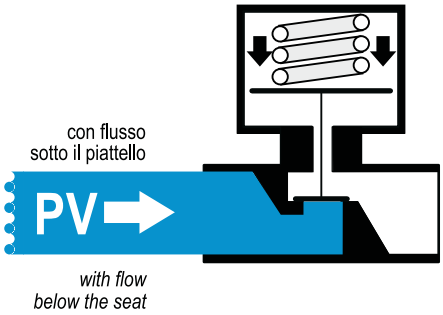
NC Funzionamento a semplice effetto normalmente chiusa con flusso sopra al piattello NC
Single acting functioning normally closed with flow above the seat



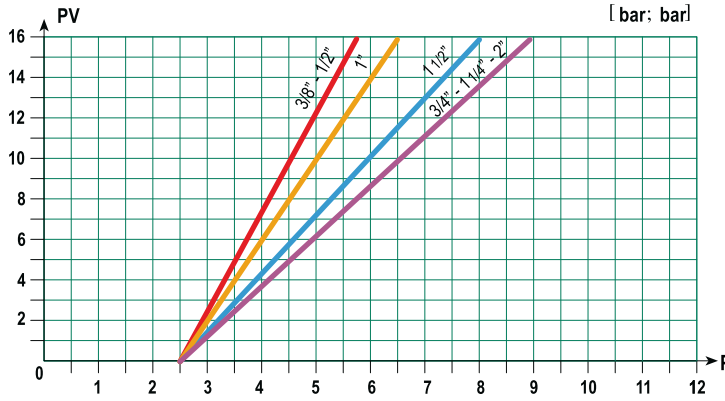
PA = Pressione Minima dell'attuatore per l'apertura della valvola
Minimum pressure actuator for valve opening

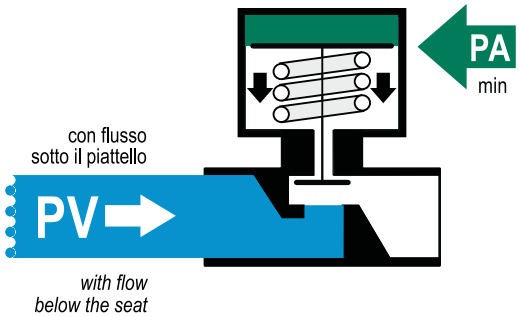
NC Funzionamento a semplice effetto normalmente chiusa con flusso sotto al piattello NC
Single acting functioning normally closed with flow below the seat

PV	Pressione Minima di apertura *Minimum opening pressure*					(bar)
3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
2.5	1.6	1.5	3.1	0.9	0.8	0.5



NA Funzionamento a semplice effetto normalmente aperta con flusso sotto al piattello NO
Single acting functioning normally open with flow above the seat



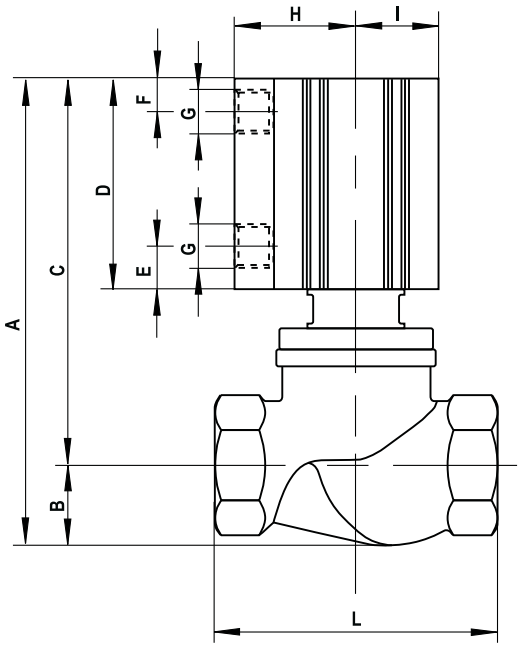


PA = Pressione Minima dell'attuatore per la chiusura della valvola
Minimum pressure actuator for valve closing

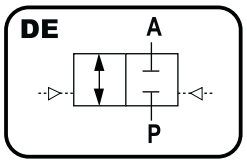
CORPO IN BRONZO A 90°
Attuatore a doppio effetto

BRONZE BODY AT 90°
Double-acting actuator

ET DE

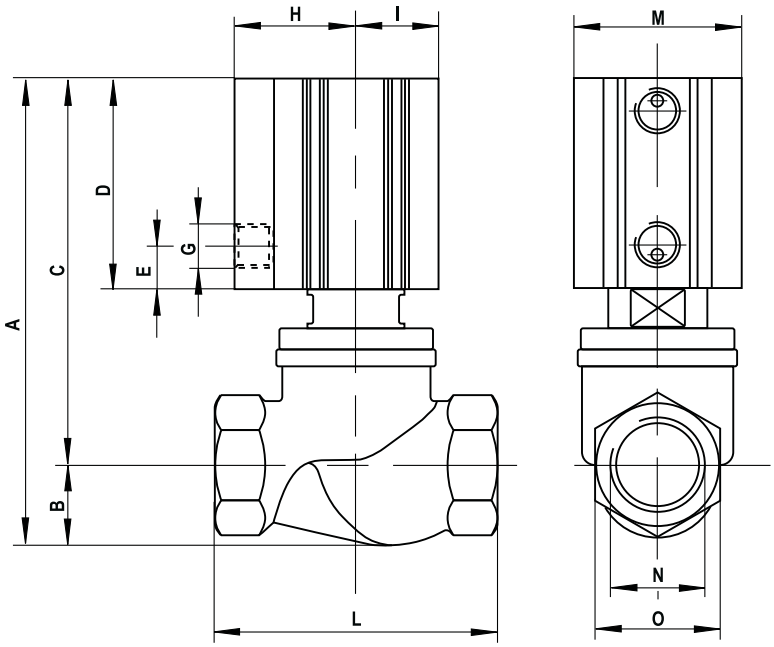


Valvola a doppio effetto.
Double acting valve.

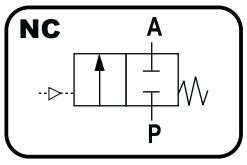


														Versione *Version* .M			Versione *Version* .I	
Codice *Code*	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	A	C	D	V	Z
ET038DE	98	14	84	43,0	10,0	7,5	G 1/8"	27,0	22,5	61,5	45	G 3/8"	25	103	89	48,0	10	5
ET050DE	101	16	85	43,0	10,0	7,5	G 1/8"	27,0	22,5	66,0	45	G 1/2"	30	106	90	48,0	10	5
ET075DE	115	20	95	48,0	10,0	7,5	G 1/8"	27,0	22,5	79,0	45	G 3/4"	36	120	100	53,0	10	5
ET100DE	134	25	109	55,5	12,7	9,5	G 1/4"	36,0	32,0	93,0	64	G 1"	44	139	114	60,5	12	5
ET125DE	155	32	123	60,5	12,7	9,5	G 1/4"	36,0	32,0	108,0	64	G 1 1/4"	55	160	128	65,5	12	5
ET150DE	169	35	134	61,0	15,0	10,5	G 1/4"	43,5	38,5	120,0	77	G 1 1/2"	60	174	139	66,0	14	5
ET200DE	200	44	156	78,5	16,0	12,5	G 3/8"	55,0	49,0	140,0	98	G 2"	72	205	161	83,5	14	5
ET250DE	247	54	193										90	257	203	108,0	14	5

FUORI PRODUZIONE - *OUT OF PRODUCTION*



Valvola normalmente chiusa.
Normally closed valve.



													Versione *Version* .M			Versione *Version* .I	
Codice *Code*	**A**	**B**	**C**	**D**	**E**	**G**	**H**	**I**	**L**	**M**	**N**	**O**	**A**	**C**	**D**	**V**	**Z**
ET038NC	103	14	89	48,0	10,0	G 1/8"	27,0	22,5	61,5	45	G 3/8"	25	103	89	48,0	10	5
ET050NC	106	16	90	48,0	10,0	G 1/8"	27,0	22,5	66,0	45	G 1/2"	30	106	90	48,0	10	5
ET075NC	120	20	100	53,0	10,0	G 1/8"	27,0	22,5	79,0	45	G 3/4"	36	120	100	53,0	10	5
ET100NC	144	25	119	65,5	12,7	G 1/4"	36,0	32,0	93,0	64	G 1"	44	144	119	65,5	12	5
ET125NC	165	32	133	70,5	12,7	G 1/4"	36,0	32,0	108,0	64	G 1 1/4"	55	165	133	70,5	12	5
ET150NC	179	35	144	71,0	15,0	G 1/4"	43,5	38,5	120,0	77	G 1 1/2"	60	179	144	71,0	14	5
ET200NC	200	44	156	78,5	16,0	G 3/8"	55,0	49,0	140,0	98	G 2"	72	200	156	78,5	14	5
ET250NC	247	54	193	98,0	18,0	G 3/8"	68,0	61,0	175,0	122	G 2 1/2"	90	247	193	98,0	14	5

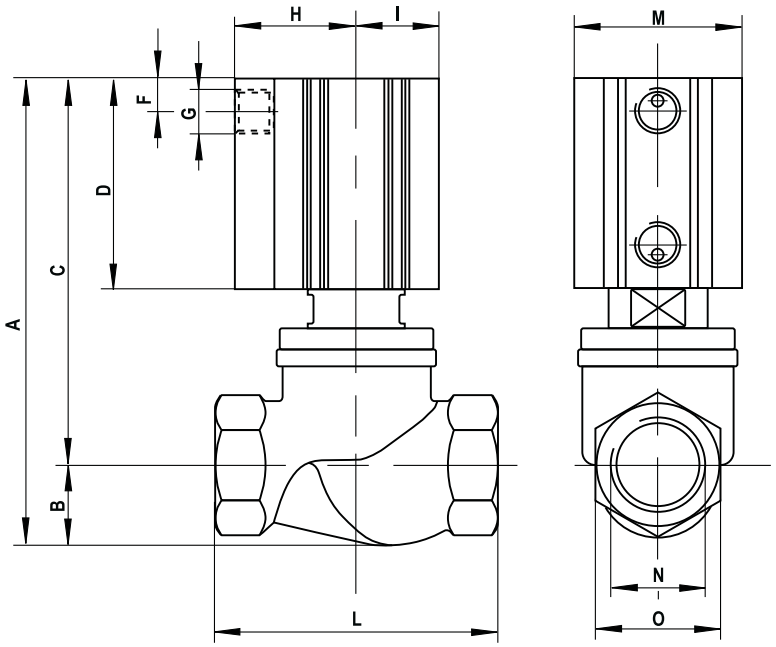
FUORI PRODUZIONE - *OUT OF PRODUCTION*

FARBO PNEUMATIC

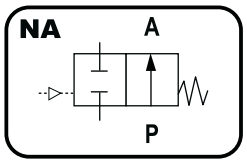
CORPO IN BRONZO A 90°
Attuatore a semplice effetto

BRONZE BODY AT 90°
Single-acting actuator

ET NA



Valvola normalmente aperta.
Normally open valve.



Codice *Code*	A	B	C	D	F	G	H	I	L	M	N	O	Versione *Version* .M A	Versione *Version* .M C	Versione *Version* .M D	Versione *Version* .I V	Versione *Version* .I Z
ET038NA	108	14	94	53,0	7,5	G 1/8"	27,0	22,5	61,5	45	G 3/8"	25	108	94	53,0	10	5
ET050NA	111	16	95	53,0	7,5	G 1/8"	27,0	22,5	66,0	45	G 1/2"	30	111	95	53,0	10	5
ET075NA	125	20	105	58,0	7,5	G 1/8"	27,0	22,5	79,0	45	G 3/4"	36	125	105	58,0	10	5
ET100NA	149	25	124	70,5	9,5	G 1/4"	36,0	32,0	93,0	64	G 1"	44	149	124	70,5	12	5
ET125NA	165	32	133	70,5	9,5	G 1/4"	36,0	32,0	108,0	64	G 1 1/4"	55	165	133	70,5	12	5
ET150NA	184	35	149	76,0	10,5	G 1/4"	43,5	38,5	120,0	77	G 1 1/2"	60	184	149	76,0	14	5
ET200NA	200	44	156	78,5	12,5	G 3/8"	55,0	49,0	140,0	98	G 2"	72	200	156	78,5	14	5
ET250NA	252	54	198	103,0	14	G 1/2"	65,0	58,0	170,0	110	G 2 1/2"	90	252	198	103,0	14	5

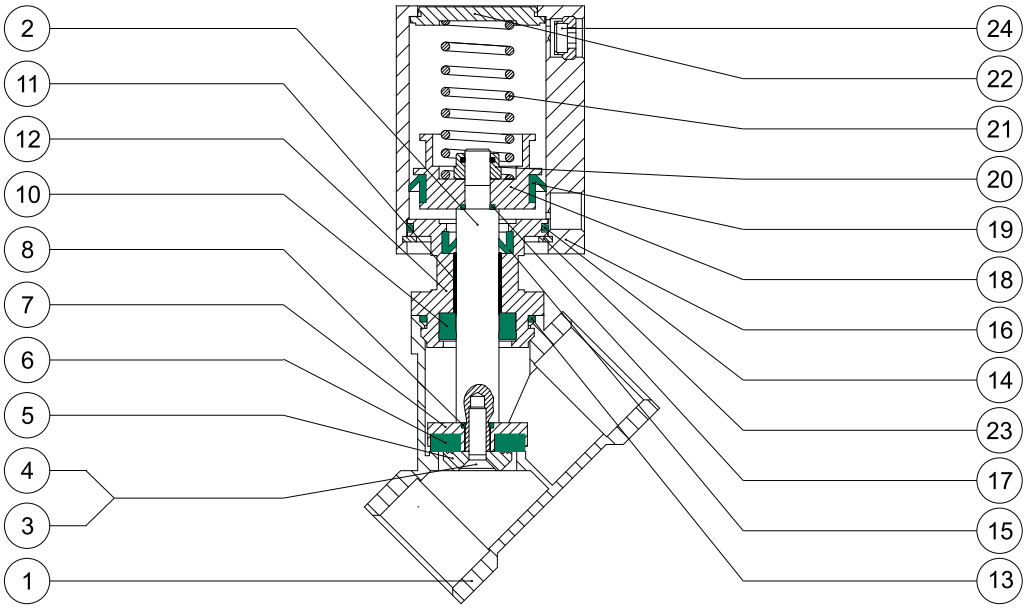
FUORI PRODUZIONE - *OUT OF PRODUCTION*

VALVOLE A TAMPONE A Y

FARBO, alla continua ricerca del miglioramento dei suoi prodotti, rinnova la serie EY di valvole a tampone con un nuovo attuatore.
Più economiche e compatte permettono di ridurre gli ingombri ottimizzando i costi.
Disponibili con corpo in ottone, sono fornite di serie con guarnizione di tenuta con funzione di raschia stelo per l'utilizzo con fluidi particolarmente sporchi.

Y-SHAPE PNEUMATIC GLOBE VALVES

Following the policy of a constant development FARBO renovates the EY series of pneumatic globe valves with a new actuator.
Cheaper and more compact then previous series these valves reduce space and optimize costs. They are available with brass body, and as standard article they are supplied with gasket with wiper function exploitable with extremely dirty fluids.

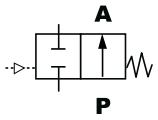


Ver.	Materiale		Ver.	*Material*
	Ottone	1		*Brass*
	Inox Cromato	2		*Chromed Inox*
	Inox (Filetto < 3/4")	3		*Inox (Thread < 3/4")*
	Inox (Filetto ≥ 3/4")	4		*Inox (Thread ≥ 3/4")*
	Ottone	5		*Brass*
	NBR	6		*NBR*
.V .T	Viton®		.V .T	*Viton®*
	Ottone	7		*Brass*
	NBR	8		*NBR*
.V .T	Viton®		.V .T	*Viton®*
	NBR	10		*NBR*
.V .T	Viton®		.V .T	*Viton®*
	Tecnopolimero (Filetto ≥ 1")	11		*Technopolymer (Thread ≥ 1")*
	Ottone (Filetto < 1")	12		*Brass (Thread < 1")*
	Alluminio (Filetto ≥ 1")			*Aluminium (Thread ≥ 1")*
	NBR	13		*NBR*
.V .T	Viton®		.V .T	*Viton®*
	NBR	14		*NBR*
.T	Viton®		.T	*Viton®*
	NBR	15		*NBR*
.T	Viton®		.T	*Viton®*
	Alluminio anodizzato	16		*Anodized aluminum*
	NBR (Filetto ≥ 1")	17		*NBR (Thread ≥ 1")*
.T	Viton® (Filetto ≥ 1")		.T	*Viton® (Thread ≥ 1")*
	Alluminio	18		*Aluminium*
	NBR	19		*NBR*
.T	Viton®		.T	*Viton®*
	Acciaio	20		*Steel*
	Inox	21		*Inox*
	Alluminio	22		*Aluminium*
	Acciaio	23		*Steel*
	Bronzo/Ottone	24		*Bronze/Brass*

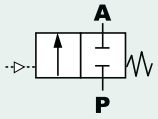
ECY	100	NA	.D

Filetto *Thread*	
G 1/4"	025
G 3/8"	038
G 1/2"	050
G 3/4"	075
G 1"	100
G 1 1/4"	125
G 1 1/2"	150
G 2"	200
G 2 1/2"	250

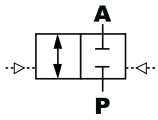
Funzionamento *Functioning*



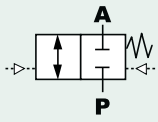
NA Semplice effetto normalmente aperta
Single acting - normally open



NC Semplice effetto normalmente chiusa
Single acting - normally closed



DE Doppio effetto
Double acting



DC Doppio effetto normalmente chiusa
Double acting - normally closed

Versione a richiesta *Version on request*

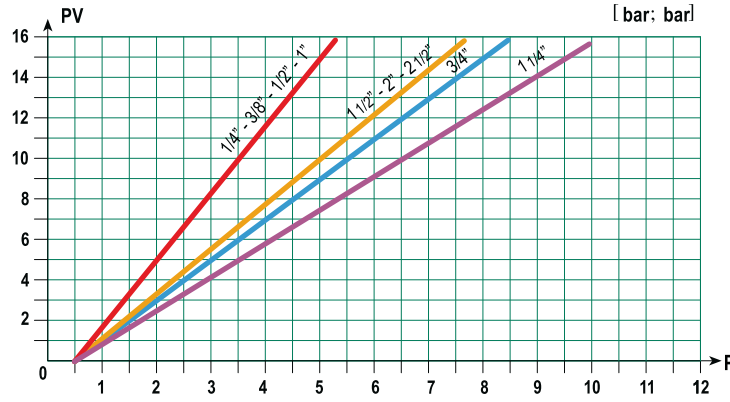
Con foro per lo sfiato delle perdite *With blowhole leakage*	.D
Con indicatore esterno di posizione *With external position indicator*	.I
Con tutte le guarnizioni in Viton® *With all Viton® seals*	.T
Tenuta fluido in Viton® *Viton® fluid seals*	.V

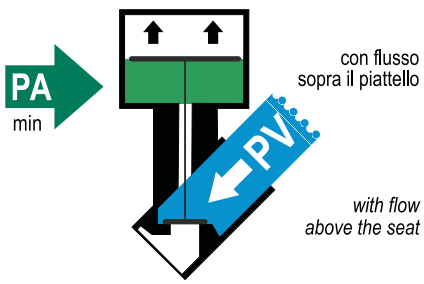
ECY						PESO (g) *Weight*		
Codice *Code*	FILETTO (G) *Thread*	DN (mm)	Kv (l/mn)	Kv (m^3/h)	ATTUATORE (mm) *Actuator*	DE	NA	NC DC
ECY025	1/4"	Ø 13,0	38,3	2,3	Ø 32	270	330	315
ECY038	3/8"	Ø 13,0	46,7	2,8	Ø 32	250	310	296
ECY050	1/2"	Ø 13,0	73,5	4,4	Ø 32	320	340	325
ECY075	3/4"	Ø 18,0	150,3	9,0	Ø 32	400	435	405
ECY100	1"	Ø 23,0	237,1	14,2	Ø 50	590	780	775
ECY125	1 1/4"	Ø 29,0	417,5	25,2	Ø 50	1060	1085	1060
ECY150	1 1/2"	Ø 37,0	567,8	34,0	Ø 63	1625	1600	1610
ECY200	2"	Ø 46,0	906,8	54,3	Ø 80	3205	3335	3385
ECY250	2 1/2"	Ø 59,0	1152,3	69,0	Ø 100	4815	5010	4890

Kv = Coefficiente di portata per acqua • *Delivery coefficient of water* **(T = + 20°C ΔP =1 bar)**

CARATTERISTICHE TECNICHE:		TECHNICAL SPECIFICATIONS:
Pressione di esercizio attuatore (PA)	**min 2 bar max 12 bar**	*Working pressure actuator (PA)*
Pressione di esercizio valvola (PV)	**min -0,9 bar max 16 bar**	*Working pressure valve (PV)*
Temperatura dell'ambiente di lavoro	**min -20°C max +80°C**	*Ambient temperature ranging*
Connessioni attuatore	**360°**	*Actuator inlet ports*

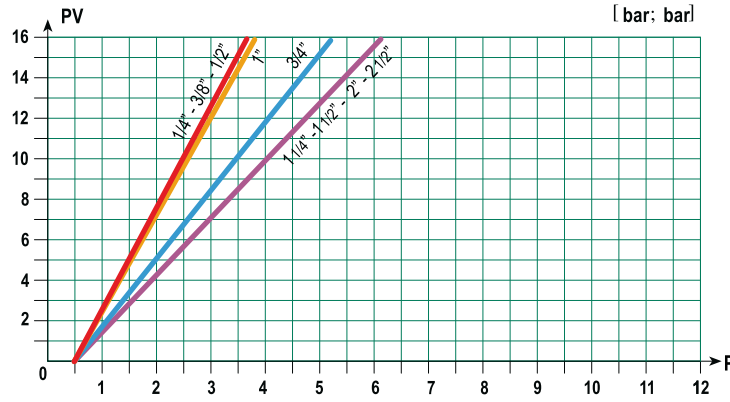
DE Funzionamento a doppio effetto con flusso sopra al piattello DA
Double acting functioning with flow above the seat

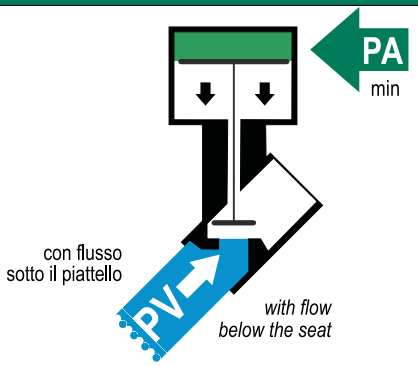




Pressione Minima dell'attuatore per l'apertura della valvola
Minimum pressure actuator for valve opening

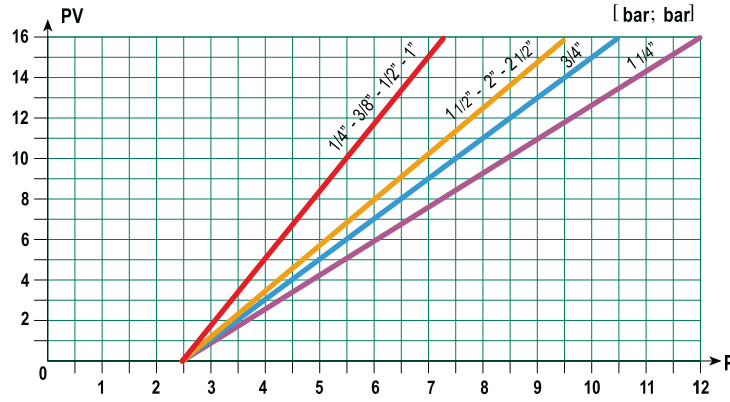
DE Funzionamento a doppio effetto con flusso sotto al piattello DA
Double acting functioning with flow below the seat

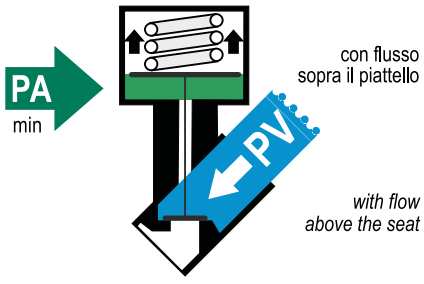




Pressione Minima dell'attuatore per la chiusura della valvola
Minimum pressure actuator for valve closing

NC Funzionamento a semplice effetto normalmente chiusa con flusso sopra al piattello NC
Single acting functioning normally closed with flow above the seat

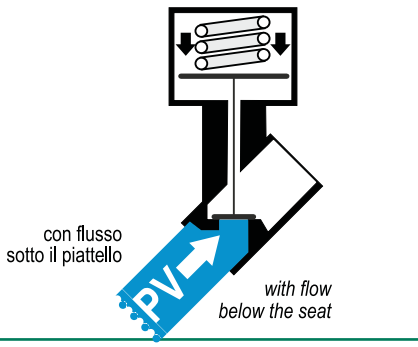




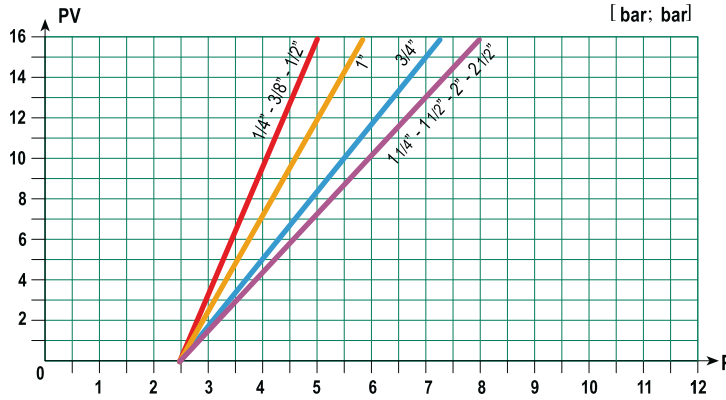
Pressione Minima dell'attuatore per l'apertura della valvola
Minimum pressure actuator for valve opening

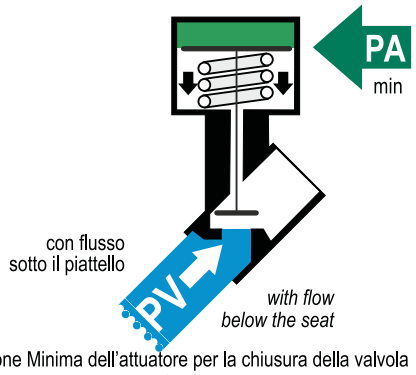
NC Funzionamento a semplice effetto normalmente chiusa con flusso sotto al piattello NC
Single acting functioning normally closed with flow below the seat

PV	Pressione Minima di apertura *Minimum opening pressure*							(bar)
1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"
6.5	6.0	3.0	3.1	3.0	1.4	3.0	1.5	0.4



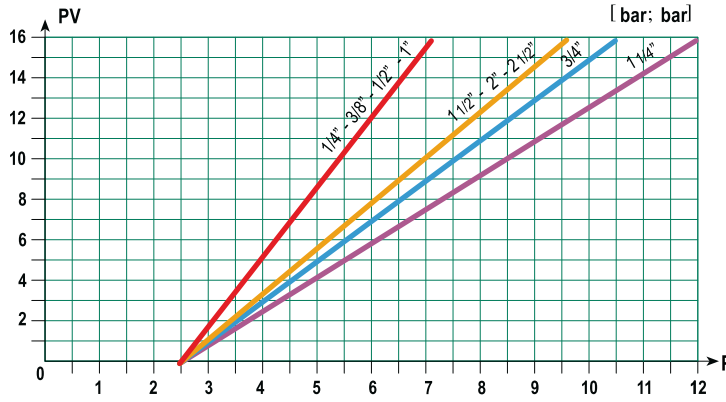
NA Funzionamento a semplice effetto normalmente aperta con flusso sotto al piattello NO
Single acting functioning normally open with flow above the seat

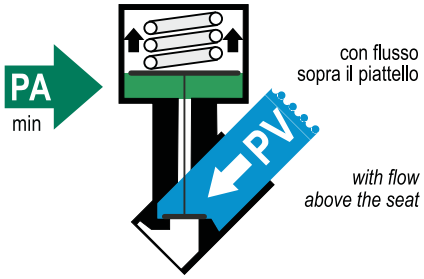




Pressione Minima dell'attuatore per la chiusura della valvola
Minimum pressure actuator for valve closing

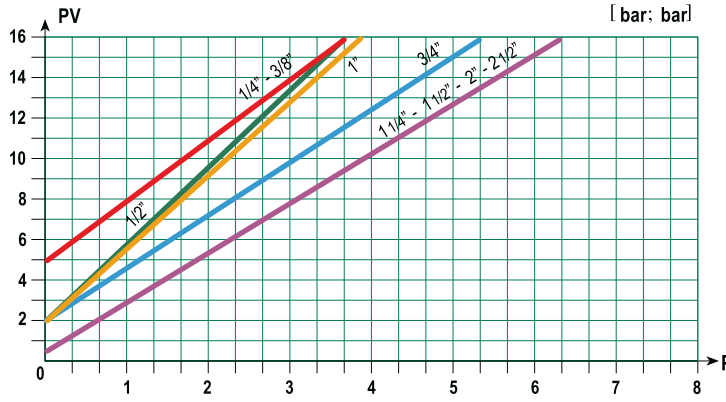
DC Funzionamento a doppio effetto normalmente chiusa con flusso sopra al piattello DC
Double acting functioning normally closed with flow above the seat

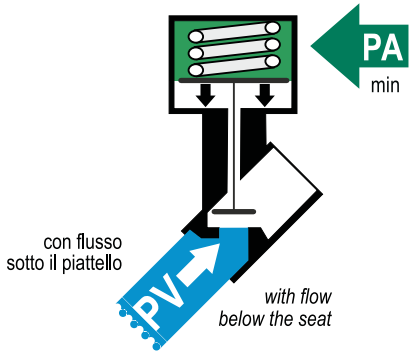




Pressione Minima dell'attuatore per l'apertura della valvola
Minimum pressure actuator for valve opening

DC Funzionamento a doppio effetto normalmente chiusa con flusso sotto al piattello DC
Double acting functioning normally closed with flow below the seat





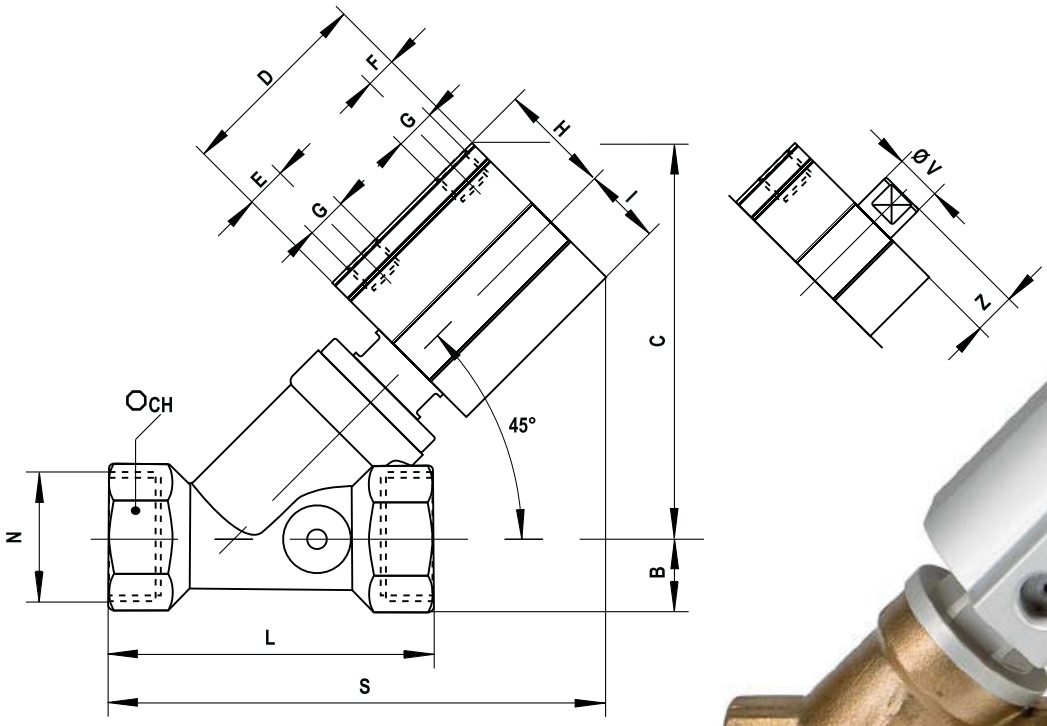
Pressione Minima dell'attuatore per l'apertura della valvola
Minimum pressure actuator for valve opening

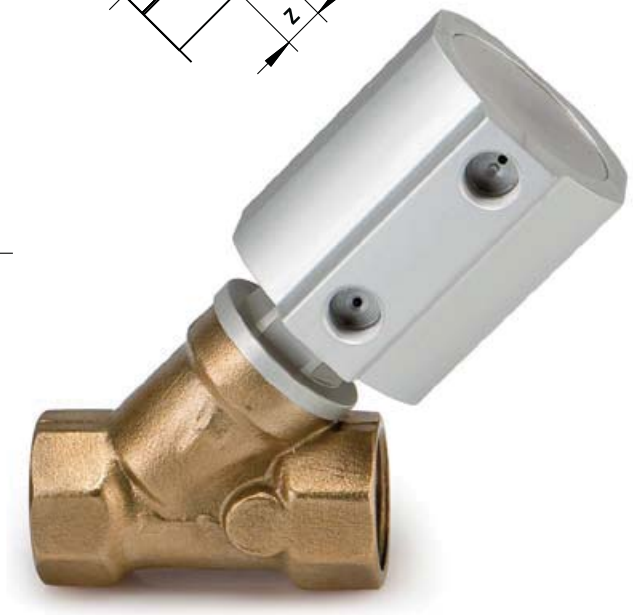
FARBO PNEUMATIC

CORPO IN OTTONE A Y
Attuatore a doppio effetto e doppio effetto con valvola normalmente chiusa

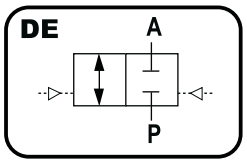
Y-SHAPE BODY OF BRASS
Double-acting and double-acting actuator with normally closed valve

ECY
DE - DC

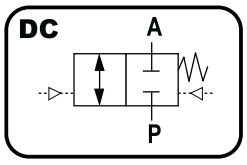




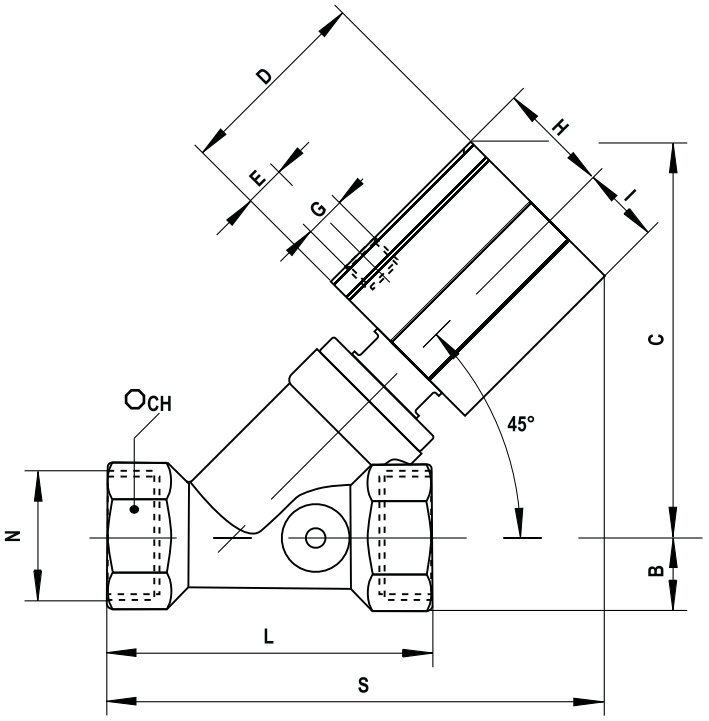
Valvola a doppio effetto.
Double acting valve.

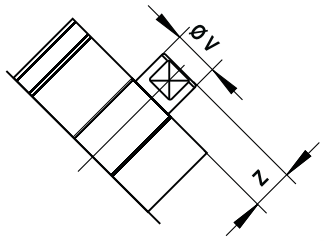


Valvola a doppio effetto normalmente chiusa.
Double acting normally closed valve.

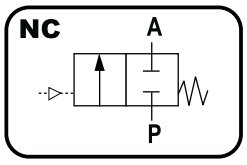


Codice *Code*	B	C	D	E	F	G	H	I	L	N	S	CH	Versione *Version* V	Z
ECY025DE	10,5	81	43,0	10,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	49,0	G 1/4"	91,0	21	10	5
ECY025DC	10,5	81	48,0	10,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	49,0	G 1/4"	91,0	21	10	5
ECY038DE	10,5	81	43,0	10,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	48,5	G 3/8"	88,5	21	10	5
ECY038DC	10,5	81	48,0	10,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	48,5	G 3/8"	88,5	21	10	5
ECY050DE	13,0	82	43,0	10,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	56,0	G 1/2"	98,0	26	10	5
ECY050DC	13,0	82	48,0	10,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	56,0	G 1/2"	98,0	26	10	5
ECY075DE	15,5	95	53,0	10,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	66,0	G 3/4"	113,0	31	12	5
ECY075DC	15,5	95	58,0	10,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	66,0	G 3/4"	113,0	31	12	5
ECY100DE	19,0	118	65,5	12,7	9,5	G 1/4"	36,0	28,0	78,0	G 1"	138,0	38	12	5
ECY100DC	19,0	118	70,5	12,7	9,5	G 1/4"	36,0	28,0	78,0	G 1"	138,0	38	12	5
ECY125DE	24,0	132	70,5	12,7	9,5	G 1/4"	36,0	28,0	101,0	G 1 1/4"	156,0	48	14	5
ECY125DC	24,0	132	85,5	12,7	9,5	G 1/4"	36,0	28,0	101,0	G 1 1/4"	156,0	48	14	5
ECY150DE	26,5	158	86,0	15,0	10,5	G 1/4"	42,5	34,5	110,0	G 1 1/2"	189,0	53	14	5
ECY150DC	26,5	158	121,0	15,0	10,5	G 1/4"	42,5	34,5	110,0	G 1 1/2"	189,0	53	14	5
ECY200DE	33,0	190	103,5	16,0	12,5	G 3/8"	54,0	44,0	125,0	G 2"	222,0	66	14	5
ECY200DC	33,0	190	128,5	16,0	12,5	G 3/8"	54,0	44,0	125,0	G 2"	222,0	66	14	5
ECY250DE	42,5	239	138,0	23,0	13,0	G 3/8"	65,0	54,5	156,0	G 2 1/2"	284,0	85	14	5
ECY250DC	42,5	239	138,0	23,0	13,0	G 3/8"	65,0	54,5	156,0	G 2 1/2"	284,0	85	14	5





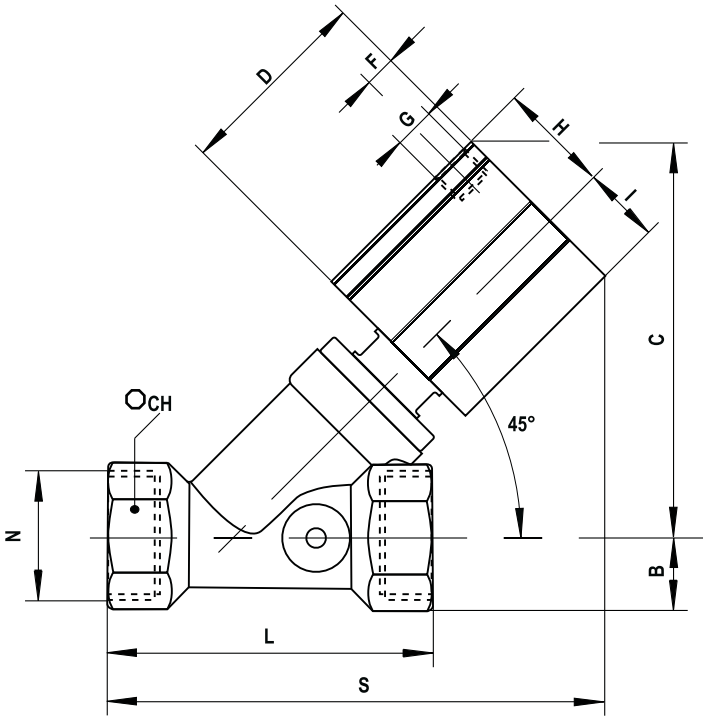
Valvola normalmente chiusa.
Normally closed valve.



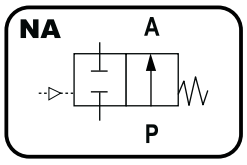
Codice *Code*	B	C	D	E	G	H	I	L	N	S	CH	Versione *Version* .I V	Z
ECY025NC	10,5	84	48,0	10,0	G 1/8"	25,0	19,0	49,0	G 1/4"	91,0	21	10	5
ECY038NC	10,5	85	48,0	10,0	G 1/8"	25,0	19,0	48,5	G 3/8"	92,5	21	10	5
ECY050NC	13,0	86	48,0	10,0	G 1/8"	25,0	19,0	56,0	G 1/2"	102,0	26	10	5
ECY075NC	15,5	99	58,0	10,0	G 1/8"	25,0	19,0	66,0	G 3/4"	117,0	31	10	5
ECY100NC	19,0	122	70,5	12,7	G 1/4"	36,0	28,0	78,0	G 1"	141,0	38	12	5
ECY125NC	24,0	143	85,5	12,7	G 1/4"	36,0	28,0	101,0	G 1 1/4"	167,0	48	12	5
ECY150NC	26,5	183	121,0	15,0	G 1/4"	42,5	34,5	110,0	G 1 1/2"	213,0	53	14	5
ECY200NC	33,0	207	128,5	16,0	G 3/8"	54,0	44,0	125,0	G 2"	240,0	66	14	5
ECY250NC	42,5	239	138,0	23,0	G 3/8"	65,0	54,5	156,0	G 2 1/2"	284,0	85	14	5

CORPO IN OTTONE A Y
Attuatore a semplice effetto
Y-SHAPE BODY OF BRASS
Single-acting actuator

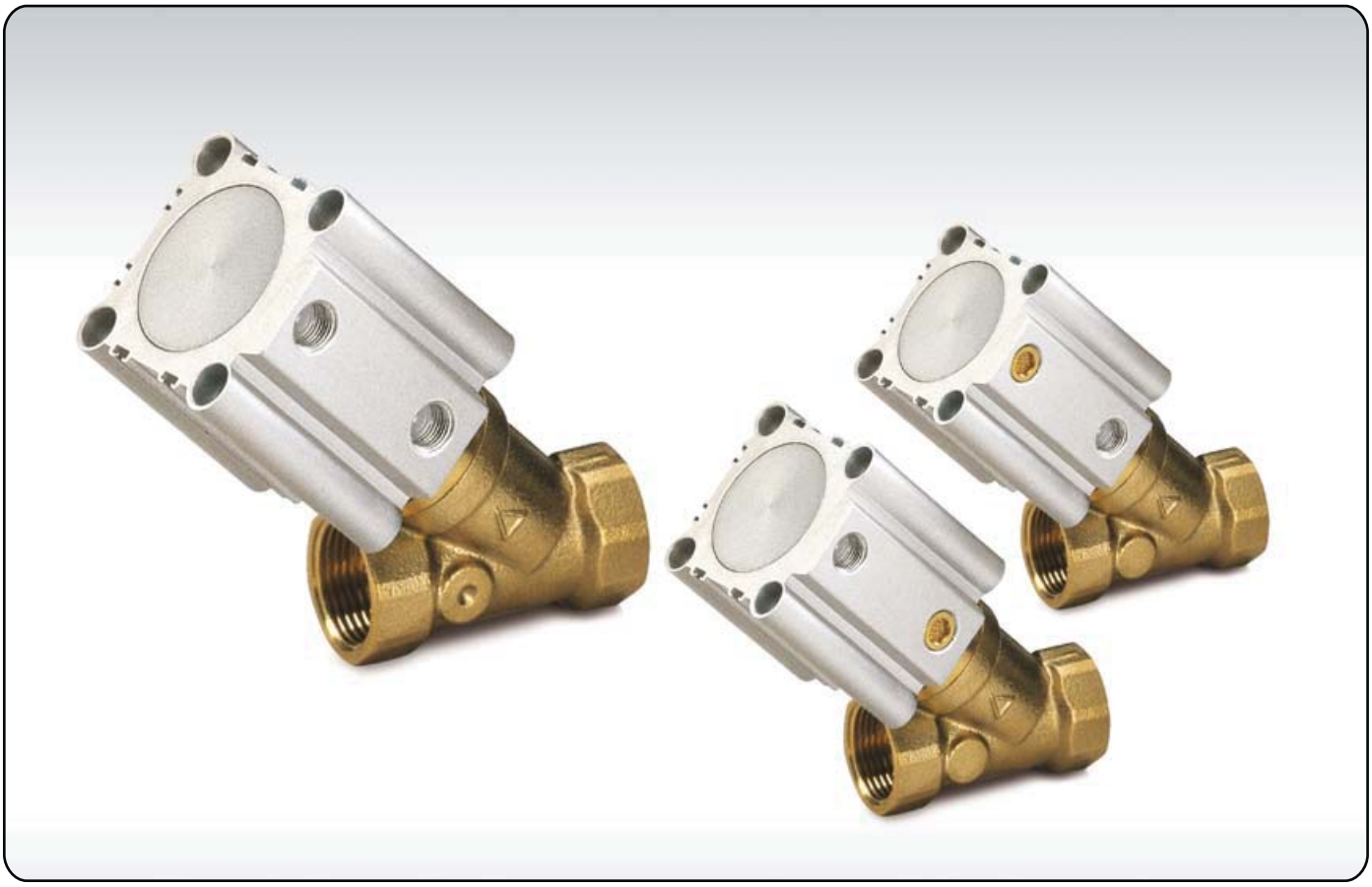
ECY
NA



Valvola normalmente aperta.
Normally open valve.



Codice *Code*	B	C	D	F	G	H	I	L	N	S	CH	Versione *Version* V	Z
ECY025NA	10,5	87	53,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	49,0	G 1/4"	100,0	21	10	5
ECY038NA	10,5	89	53,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	48,5	G 3/8"	95,5	21	10	5
ECY050NA	13,0	89	53,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	56,0	G 1/2"	105,0	26	10	5
ECY075NA	15,5	99	58,0	7,5	G 1/8"	25,0	19,0	66,0	G 3/4"	116,0	31	10	5
ECY100NA	19,0	126	75,5	9,5	G 1/4"	36,0	28,0	78,0	G 1"	145,0	38	12	5
ECY125NA	24,0	164	115,5	9,5	G 1/4"	36,0	28,0	101,0	G 1 1/4"	188,0	48	12	5
ECY150NA	26,5	200	146,0	10,5	G 1/4"	42,5	34,5	110,0	G 1 1/2"	231,0	53	14	5
ECY200NA	33,0	227	153,5	12,5	G 3/8"	54,0	44,0	125,0	G 2"	258,0	66	14	5
ECY250NA	42,5	239	138,0	13,0	G 3/8"	65,0	54,5	156,0	G 2 1/2"	284,0	85	14	5

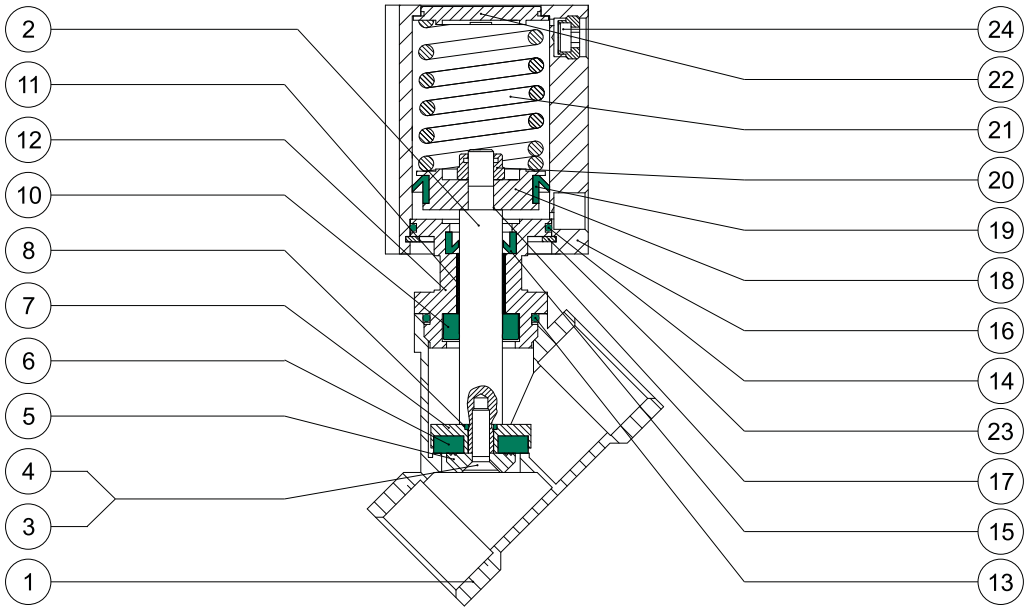


VALVOLE A TAMPONE A Y

FARBO presenta la serie di valvole a tampone inclinate serie EY.
Disponibili con corpo in ottone, sono fornite di serie con guarnizione di tenuta con funzione di raschiastelo per l'utilizzo con fluidi particolarmente sporchi.

Y-SHAPE PNEUMATIC GLOBE VALVES

FARBO intoduces Y-shape pneumatic globe valves EY series.
Available with brass body, as standard they are supplied with gasket with wiper function to be used with extremely dirty fluids.



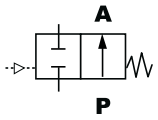
Ver.	Materiale		Ver.	*Material*
	Ottone	1		*Brass*
	Inox Cromato	2		*Chromed Inox*
	Inox (Filetto < 3/4")	3		*Inox (Thread < 3/4")*
	Inox (Filetto ≥ 3/4")	4		*Inox (Thread ≥ 3/4")*
	Ottone	5		*Brass*
	NBR	6		*NBR*
.V	Viton®		.V	*Viton®*
.T			.T	
	Ottone	7		*Brass*
	NBR	8		*NBR*
.V	Viton®		.V	*Viton®*
.T			.T	
	NBR	10		*NBR*
.V	Viton®		.V	*Viton®*
.T			.T	
	Tecnopolimero (Filetto ≥ 1")	11		*Technopolymer (Thread ≥ 1")*
	Ottone (Filetto < 1")	12		*Brass (Thread < 1")*
	Alluminio (Filetto ≥ 1")			*Aluminium (Thread ≥ 1")*
	NBR	13		*NBR*
.V	Viton®		.V	*Viton®*
.T			.T	
	NBR	14		*NBR*
.T	Viton®		.T	*Viton®*
	NBR	15		*NBR*
.T	Viton®		.T	*Viton®*
	Alluminio anodizzato	16		*Anodized aluminum*
	NBR (Filetto ≥ 1")	17		*NBR (Thread ≥ 1")*
.T	Viton® (Filetto ≥ 1")		.T	*Viton® (Thread ≥ 1")*
	Alluminio	18		*Aluminium*
	NBR	19		*NBR*
.T	Viton®		.T	*Viton®*
	Acciaio	20		*Steel*
	Inox	21		*Inox*
	Alluminio	22		*Aluminium*
	Acciaio	23		*Steel*
	Bronzo/Ottone	24		*Bronze/Brass*

EY	100	NA	.D

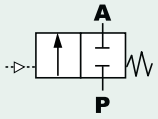
Filetto *Thread*

G 1/4"	025
G 3/8"	038
G 1/2"	050
G 3/4"	075
G 1"	100
G 1 1/4"	125
G 1 1/2"	150
G 2"	200

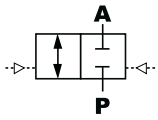
Funzionamento *Functioning*



NA Semplice effetto normalmente aperta
Single acting - normally open



NC Semplice effetto normalmente chiusa
Single acting - normally closed



DE Doppio effetto
Double acting

Versione a richiesta *Version on request*

Con foro per lo sfiato delle perdite *With blowhole leakage*	.D
Con indicatore esterno di posizione *With external position indicator*	.I
Con anello magnetico per sensori reed di prossimità *With permanent magnet for reed switches*	.M*
Con tutte le guarnizioni in Viton® *With all Viton® seals*	.T
Tenuta fluido in Viton® *Viton® fluid seals*	.V

*** Sensori forniti su richiesta**
Sensors supplied on request

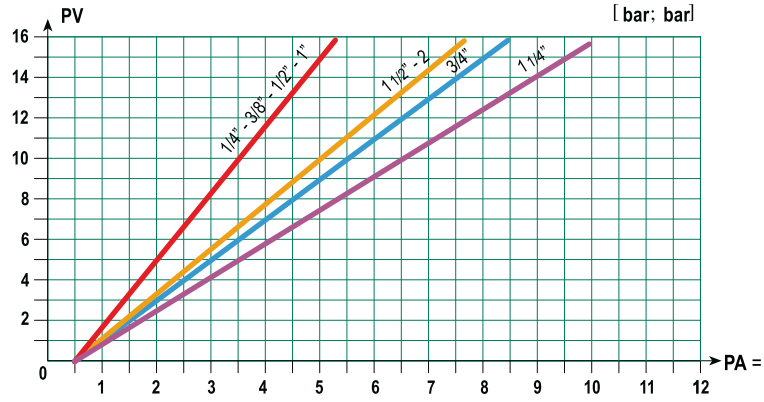
EY

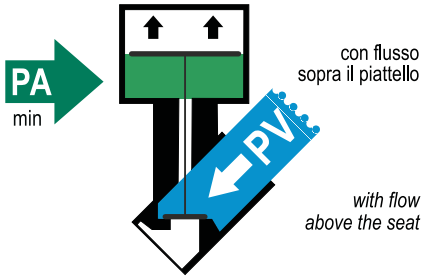
Codice *Code*	FILETTO (G) *Thread*	DN (mm)	Kv (l/mn)	Kv (m^3/h)	ATTUATORE (mm) *Actuator*	PESO (g) *Weight* DE	NA	NC
EY025	**1/4"**	**Ø 13,0**	38,3	2,3	Ø 32	310	380	360
EY038	**3/8"**	**Ø 13,0**	46,7	2,8	Ø 32	290	360	340
EY050	**1/2"**	**Ø 13,0**	73,5	4,4	Ø 32	360	390	370
EY075	**3/4"**	**Ø 18,0**	150,3	9,0	Ø 32	450	490	460
EY100	**1"**	**Ø 23,0**	237,1	14,2	Ø 50	700	905	890
EY125	**1 1/4"**	**Ø 29,0**	417,5	25,2	Ø 50	1175	1275	1200
EY150	**1 1/2"**	**Ø 37,0**	567,8	34,0	Ø 63	1830	1950	1900
EY200	**2"**	**Ø 46,0**	906,8	54,3	Ø 80	3600	3920	3875
EY250	2 1/2"	**FUORI PRODUZIONE - *OUT OF PRODUCTION***				5625	5720	5600

Kv = Coefficiente di portata per acqua • *Delivery coefficient of water* **(T = + 20°C ΔP =1 bar)**

CARATTERISTICHE TECNICHE:		TECHNICAL SPECIFICATIONS:
Pressione di esercizio attuatore (PA)	**min 2 bar max 12 bar**	*Working pressure actuator (PA)*
Pressione di esercizio valvola (PV)	**min -0,9 bar max 16 bar**	*Working pressure valve (PV)*
Temperatura dell'ambiente di lavoro	**min -20°C max +80°C**	*Ambient temperature ranging*
Connessioni attuatore	**360°**	*Actuator inlet ports*

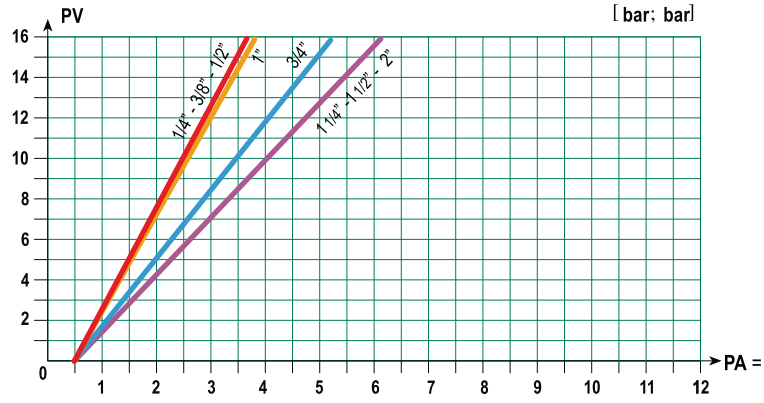
DE Funzionamento a doppio effetto con flusso sopra al piattello DA
Double acting functioning with flow above the seat

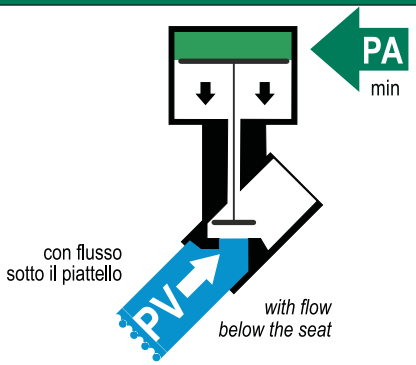




Pressione Minima dell'attuatore per l'apertura della valvola
Minimum pressure actuator for valve opening

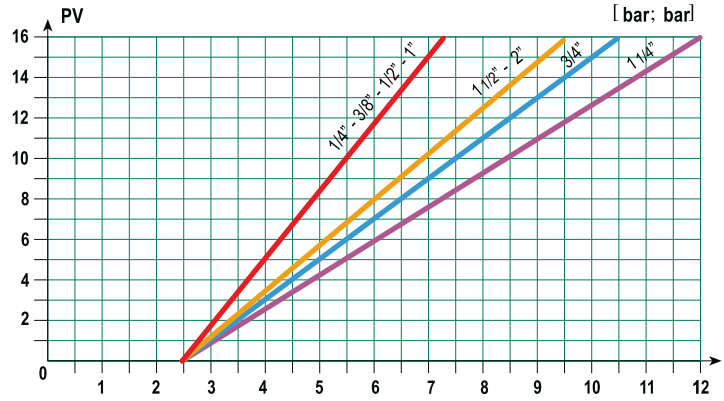
DE Funzionamento a doppio effetto con flusso sotto al piattello DA
Double acting functioning with flow below the seat



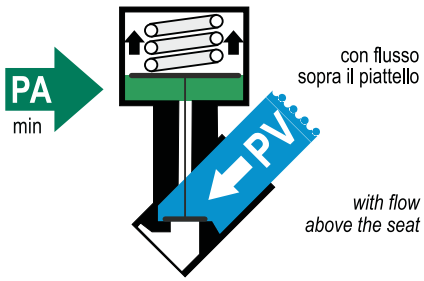


Pressione Minima dell'attuatore per la chiusura della valvola
Minimum pressure actuator for valve closing

NC Funzionamento a semplice effetto normalmente chiusa con flusso sopra al piattello NC
Single acting functioning normally closed with flow above the seat

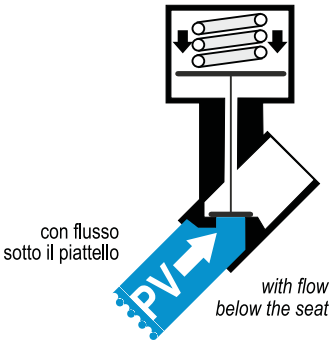


Pressione Minima dell'attuatore per l'apertura della valvola
Minimum pressure actuator for valve opening

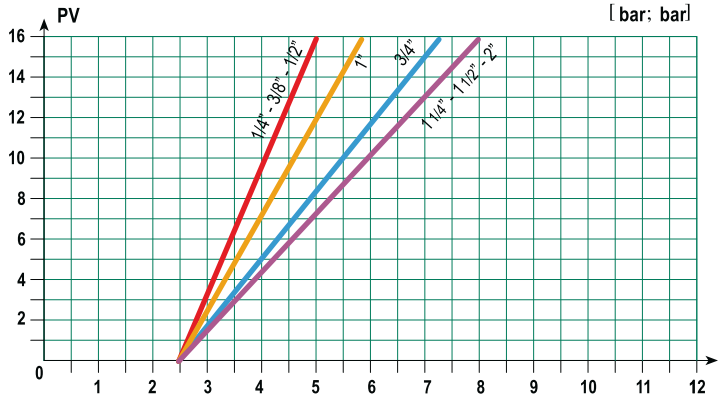


NC Funzionamento a semplice effetto normalmente chiusa con flusso sotto al piattello NC
Single acting functioning normally closed with flow below the seat

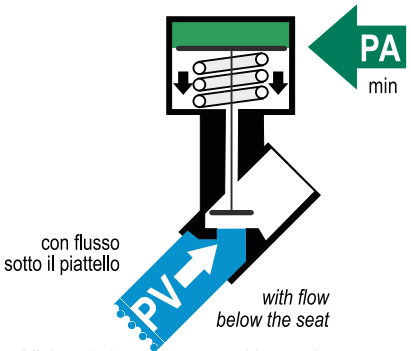
PV	Pressione Minima di apertura *Minimum opening pressure*						(bar)
1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
6.5	6.0	3.0	3.1	3.0	1.4	3.0	1.5



NA Funzionamento a semplice effetto normalmente aperta con flusso sotto al piattello NO
Single acting functioning normally open with flow above the seat



Pressione Minima dell'attuatore per la chiusura della valvola
Minimum pressure actuator for valve closing



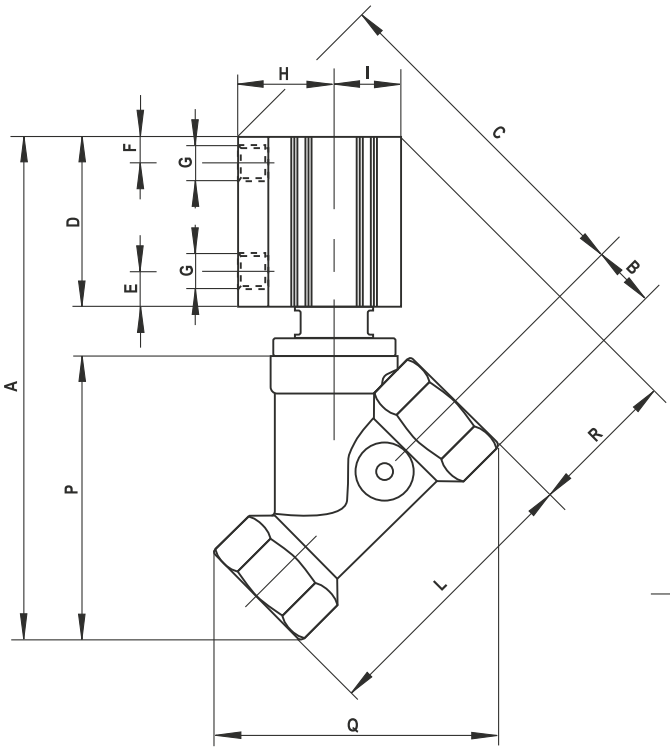
CORPO IN OTTONE A Y

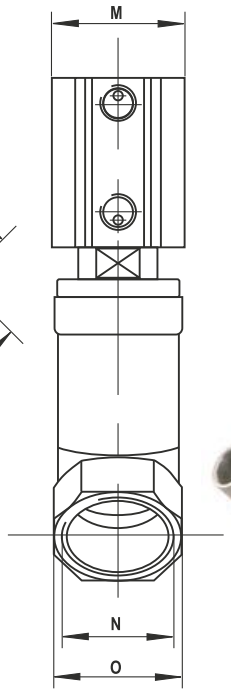
Attuatore a doppio effetto e doppio effetto con valvola normalmente chiusa

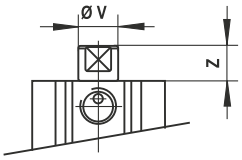
Y-SHAPE BODY OF BRASS

Double-acting and double-acting actuator with normally closed valve

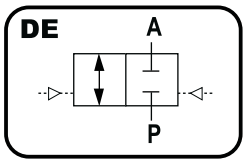
EY
DE







Valvola a doppio effetto.
Double acting valve.



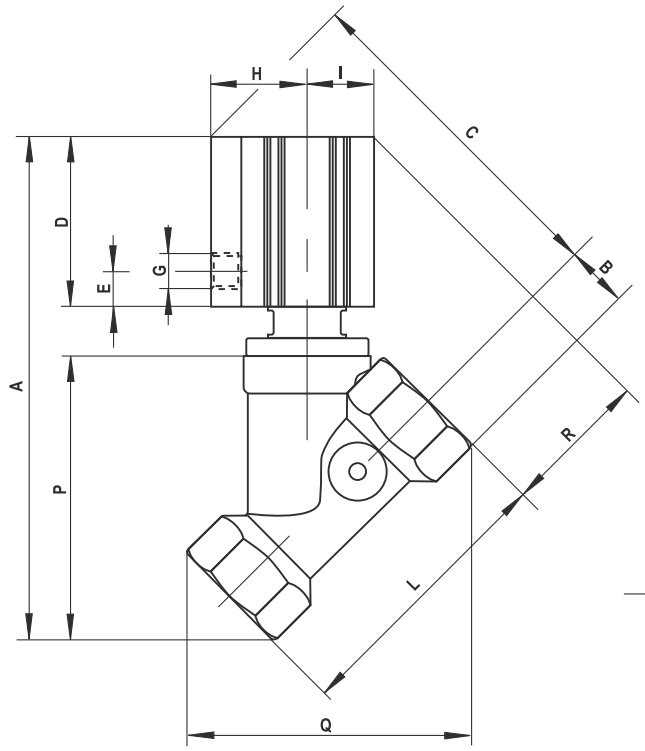
Codice *Code*	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	Versione *Version* .M A	.M C	.M D	.M R	.I V	.I Z
EY025DE	107	10,5	82	43,0	10,0	7,5	G 1/8"	27,0	22,5	49,0	45	G 1/4"	21	50	50	44	112	85	48,0	48	10	5
EY038DE	107	10,5	82	43,0	10,0	7,5	G 1/8"	27,0	22,5	48,5	45	G 3/8"	21	50	49	42	112	86	48,0	46	10	5
EY050DE	113	13,5	83	43,0	10,0	7,5	G 1/8"	27,0	22,5	56,0	45	G 1/2"	26	56	57	44	118	86	48,0	49	10	5
EY075DE	135	16,0	96	53,0	10,0	7,5	G 1/8"	27,0	22,5	66,0	45	G 3/4"	31	68	70	49	140	100	58,0	52	12	5
EY100DE	163	19,0	118	65,5	12,7	9,5	G 1/4"	36,0	32,0	78,0	64	G 1"	38	80	82	62	168	122	70,5	66	12	5
EY125DE	189	24,0	132	70,5	12,7	9,5	G 1/4"	36,0	32,0	101,0	64	G 1 1/4"	48	100	106	57	194	136	75,5	61	14	5
EY150DE	227	27,5	158	86,0	15,0	10,5	G 1/4"	43,5	38,5	110,0	77	G 1 1/2"	53	116	119	81	232	161	91,0	84	14	5
EY200DE	266	34,0	190	103,5	16,0	12,5	G 3/8"	55,0	49,0	125,0	98	G 2"	66	136	136	100	266	190	103,5	100	14	5
EY250DE	339	42,5	239	138												130	339	239	138,0	130	14	5

FUORI PRODUZIONE - *OUT OF PRODUCTION*

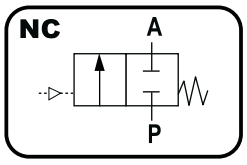
CORPO IN OTTONE A Y
Attuatore a semplice effetto

Y-SHAPE BODY OF BRASS
Single-acting actuator

EY
NC



Valvola normalmente chiusa.
Normally closed valve.

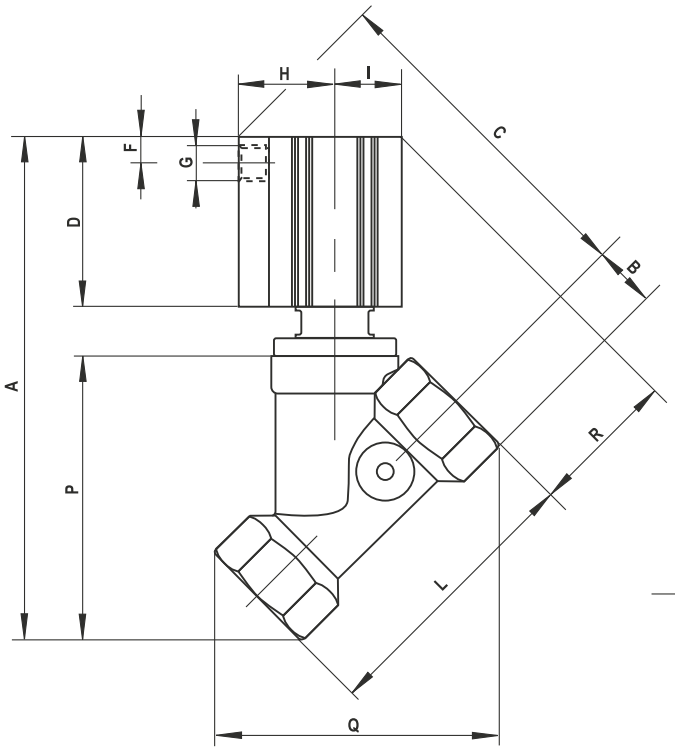


Codice *Code*	A	B	C	D	E	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	Versione *Version* .M A	.M C	.M D	.M R	.I V	.I Z
EY025NC	112	10,5	85	48,0	10,0	G 1/8"	27,0	22,5	49,0	45	G 1/4"	21	50	50	44	112	85	48,0	44	10	5
EY038NC	112	10,5	86	48,0	10,0	G 1/8"	27,0	22,5	48,5	45	G 3/8"	21	50	49	46	112	86	48,0	46	10	5
EY050NC	118	13,5	87	48,0	10,0	G 1/8"	27,0	22,5	56,0	45	G 1/2"	26	56	57	48	118	87	48,0	48	10	5
EY075NC	140	16,0	100	58,0	10,0	G 1/8"	27,0	22,5	66,0	45	G 3/4"	31	68	70	53	140	100	58,0	53	10	5
EY100NC	168	19,0	122	70,5	12,7	G 1/4"	36,0	32,0	78,0	64	G 1"	38	80	82	65	168	122	70,5	65	12	5
EY125NC	204	24,0	143	85,5	12,7	G 1/4"	36,0	32,0	101,0	64	G 1 1/4"	48	100	106	68	209	146	90,5	72	12	5
EY150NC	262	27,5	183	121,0	15,0	G 1/4"	43,5	38,5	110,0	77	G 1"	53	116	119	105	262	183	121,0	105	14	5
EY200NC	291	34,0	207	128,5	16,0	G 3/8"	55,0	49,0	125,0	98	G 2"	66	136	136	118	291	207	128,5	118	14	5
EY250NC	339	42,5	239	138											130	339	239	138,0	130	14	5

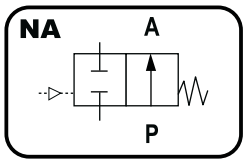
FUORI PRODUZIONE - *OUT OF PRODUCTION*

CORPO IN OTTONE A Y
Attuatore a semplice effetto
Y-SHAPE BODY OF BRASS
Single-acting actuator

EY
NA



Valvola normalmente aperta.
Normally open valve.



																Versione *Version* .M				.I	
Codice *Code*	**A**	**B**	**C**	**D**	**F**	**G**	**H**	**I**	**L**	**M**	**N**	**O**	**P**	**Q**	**R**	**A**	**C**	**D**	**R**	**V**	**Z**
EY025NA	117	10,5	88	53,0	7,5	G 1/8"	27,0	22,5	49,0	45	G 1/4"	21	50	50	53	117	88	53,0	53	10	5
EY038NA	117	10,5	90	53,0	7,5	G 1/8"	27,0	22,5	48,5	45	G 3/8"	21	50	49	49	117	90	53,0	49	10	5
EY050NA	123	13,5	90	53,0	7,5	G 1/8"	27,0	22,5	56,0	45	G 1/2"	26	56	57	51	123	90	53,0	51	10	5
EY075NA	140	16,0	100	58,0	7,5	G 1/8"	27,0	22,5	66,0	45	G 3/4"	31	68	70	52	140	100	58,0	52	10	5
EY100NA	173	19,0	126	75,5	9,5	G 1/4"	36,0	32,0	78,0	64	G 1"	38	84	82	69	173	126	75,5	69	12	5
EY125NA	234	24,0	164	115,5	9,5	G 1/4"	36,0	32,0	101,0	64	G 1 1/4"	48	100	106	89	134	164	115,5	89	12	5
EY150NA	287	27,5	200	146,0	10,5	G 1/4"	43,5	38,5	110,0	77	G 1"	53	116	119	123	150	200	146,0	123	14	5
EY200NA	316	34,0	227	153,5	12,5	G 3/8"	55,0	49,0	125,0	98	G 2"	66	136	136	136	200	227	153,5	136	14	5
EY250NA	339	42,5	239	138,0	12,5	G 3/8"	55,0	49,0	125,0	98	G 2"	66	136	136	136	250	239	138,0	130	14	5

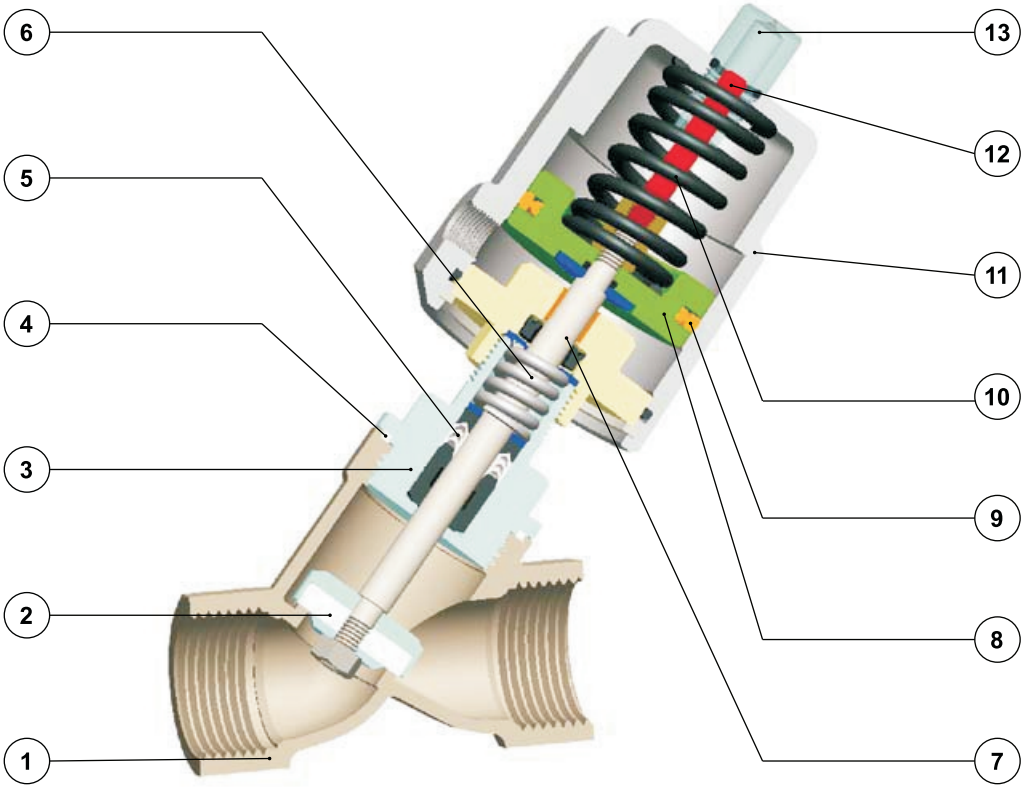
FUORI PRODUZIONE - *OUT OF PRODUCTION*

VALVOLE IN ACCIAIO INOX

Il corpo in acciaio Inox le rende adatte a tutte le applicazioni che coinvolgono fluidi aggressivi e richiedono prestazioni fino a 200° C e 16 bar di pressione.
La forma a Y allarga la sezione di passaggio e permette di aumentare il flusso del 30%, riducendo la caduta di pressione.
Disponibili in 2 versioni: ECX con corpo e stelo in AISI 304 e EAX con corpo e stelo in AISI 316, particolarmente resistente alla corrosione.

STAINLESS STEEL VALVES

Stainless steel body makes them suitable for all applications which require aggressive fluids and performances up to 200° C and 16 bar pressure. Y-type shape widens the flowing section and allows to increase flow by 30%, reducing the pressure drop.
Available in 2 versions: ECX with body and stem in AISI 304 and EAX with body and stem in AISI 316, strongly resistant to corrosion.



Ver.	Materiale		Ver.	Material
EAX	AISI 316	1	*EAX*	*AISI 316*
ECX	AISI 304		*ECX*	*AISI 304*
	PTFE	2		*PTFE*
EAX	AISI 316	3	*EAX*	*AISI 316*
ECX	AISI 304		*ECX*	*AISI 304*
	PTFE	4		*PTFE*
	PTFE	5		*PTFE*
	AISI 304	6		*AISI 304*
EAX	AISI 316	7	*EAX*	*AISI 316*
ECX	AISI 304		*ECX*	*AISI 304*
	Lega in alluminio	8		*Alloy aluminum*
	Viton ®	9		*Viton®*
	Lega in acciaio	10		*Alloy steel*
	AISI 304	11		*AISI 304*
	Nylon	12		*Nylon*
	Policarbonato	13		*Polycarbonates*

CARATTERISTICHE TECNICHE: | ***TECHNICAL SPECIFICATIONS:***

Pressione di esercizio attuatore (PA)		min 3 bar max 8 bar	*Working pressure actuator (PA)*
Pressione di esercizio valvola (PV)	vedi tabelle	max 16 bar	*see tables* — *Working pressure valve (PV)*
Temperatura di esercizio	min -10°C max +150°C	(H min + 50°C max +180°C)	(E min + 25°C max +200°C) — *Working temperature*
Temperatura dell'ambiente di lavoro		min -10°C max +80°C	*Ambient temperature ranging*
Fluidi	Vapore, Acqua, Aria, Olio Fluidi corrosivi compatibili		*Steam, Water, Air, Oil,* *Compatible corrosive fluids* — *Fluids*
Viscosità fluido		max 600 mm²/s	*Fluid viscosity*
Connessioni attuatore		360°	*Actuator inlet ports*

Tipo - *Type*

ECX
Corpo e stelo in acciaio inox
Stainless steel body and stem
AISI 304

EAX
Corpo e stelo in acciaio inox
Stainless steel body and stem
AISI 316

E C X	1 0 0	N A	S 5 0	H	B

Filetto *Thread*

G 3/8"	038
G 1/2"	050
G 3/4"	075
G 1"	100
G 1 1/4"	125
G 1 1/2"	150
G 2"	200
G 2 1/2"	250
G 3"	300

Funzionamento *Functioning*

NA	Semplice effetto normalmente aperta *Single acting normally open*
NC	Semplice effetto normalmente chiusa *Single acting normally closed*
DE	Doppio effetto *Double acting*
DC	Doppio effetto normalmente chiusa *Double acting normally closed*

Attuatore *Actuator*

Codice *Code*	ø (mm)	Materiale *Material*
S40	40	AISI 304
S50	50	AISI 304
S63	63	AISI 304
S90	90	AISI 304
A90	90	Alluminio *Aluminium*
A12	125	Alluminio *Aluminium*

Temperatura di lavoro *Working temperature*

⬚ [1]	min. -10°C max. +150°C (standard)
H	min. + 50°C max. +180°C
E [2]	min. + 25°C max. +200°C

1 Sopporta picchi di 180°C
It withstands peaks of 180°C

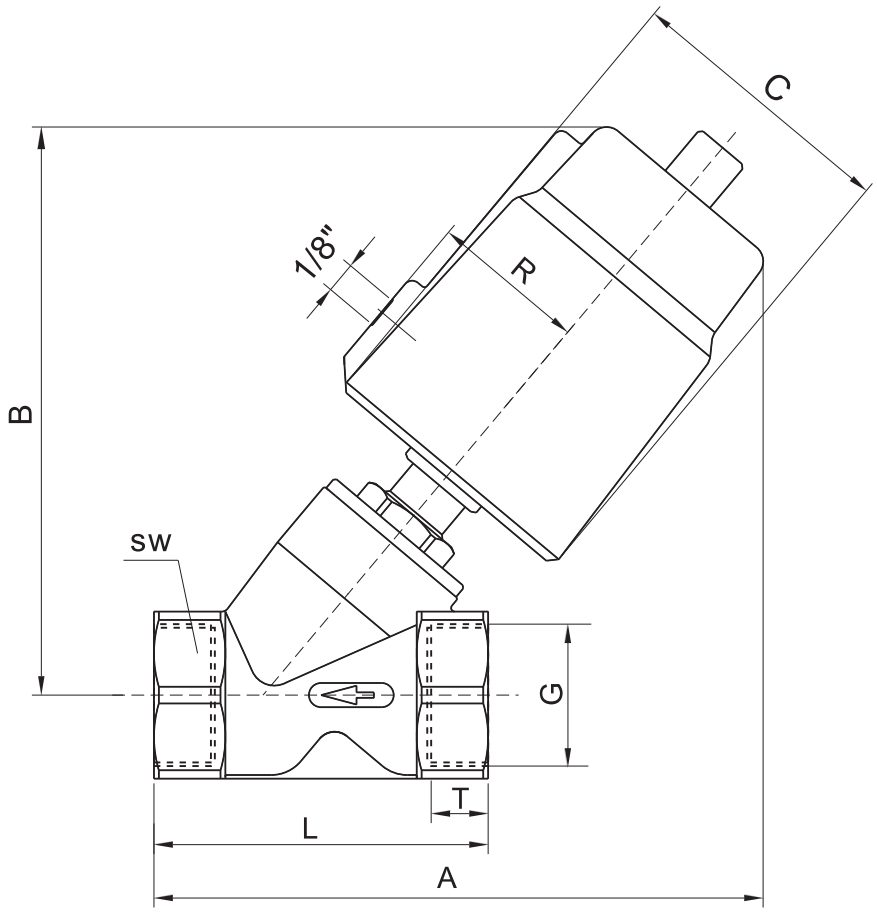
2 Sopporta picchi di 250°C. Disponibile solo in versione con flusso sotto il piattello.
It wihstands peaks of 250°C. Available only in version with flow below the seat.

Versione Version

⬚	flusso sopra il piattello *flow above the seat* (standard)
B	flusso sotto il piattello *flow below the seat*

Filetto *Thread* — Attuatore - *Actuator*

	S40	S50	S63	S90	A90	A12
G 3/8"	●	●				
G 1/2"	●	●				
G 3/4"		●				
G 1"		●	●			
G 1 1/4"			●	●	●	
G 1 1/2"			●	●	●	
G 2"			●	●	●	●
G 2 1/2"				●	●	●
G 3"						●



Codice *Code*				Attuatore *Actuator*	A	B	C	G	L	R	SW	T
ECX - EAX	038	NA - NC - DE - DC	S40	40mm	119	111	50,5	G 3/8"	68	27	27	12
	038		S50	50mm	131	124	60,0	G 3/8"	68	33	27	12
	050		S40	40mm	119	111	50,5	G 1/2"	68	27	27	15
	050		S50	50mm	131	124	60,0	G 1/2"	68	33	27	15
	075		S50	50mm	136	128	60,0	G 3/4"	75	33	32	16
	100		S50	50mm	145	136	60,0	G 1"	90	33	40	17
	100		S63	63mm	169	162	75,0	G 1"	90	41	40	17
	125		S63	63mm	187	174	75,0	G 1-1/4"	116	41	50	21
	125		S90	90mm	231	223	106,0	G 1-1/4"	116	55	50	21
	125		A90	90mm	229	220	112,0	G 1-1/4"	116	57	50	21
	150		S63	63mm	187	175	75,0	G 1-1/2"	116	41	56	21
	150		S90	90mm	231	223	106,0	G 1-1/2"	116	55	56	21
	150		A90	90mm	230	220	112,0	G 1-1/2"	116	57	56	21
	200		S63	63mm	201	183	75,0	G 2"	138	41	69	22
	200		S90	90mm	247	232	106,0	G 2"	138	55	69	22
	200		A90	90mm	244	232	112,0	G 2"	138	57	69	22
	250		S90	90mm	285	265	106,0	G 2-1/2"	178	55	85	26
	250		A90	90mm	282	262	112,0	G 2-1/2"	178	57	85	26
	250		A12	125mm	320	302	148,0	G 2-1/2"	178	74	85	26
	300		A12	125mm	372	313	148,0	G 3"	210	74	100	27

Tipo - *Type*

ECX
Corpo e stelo in acciaio inox
Stainless steel body and stem
AISI 304

EAX
Corpo e stelo in acciaio inox
Stainless steel body and stem
AISI 316

E C X	S 2 0	N A	S 5 0	D 2	H	B

Connessione *Connection*

DN 15	**S15**
DN 20	**S20**
DN 25	**S25**
DN 32	**S32**
DN 40	**S40**
DN 50	**S50**

Funzionamento *Functioning*

NA	Semplice effetto normalmente aperta *Single acting normally open*
NC	Semplice effetto normalmente chiusa *Single acting normally closed*
DE	Doppio effetto *Double acting*
DC	Doppio effetto normalmente chiusa *Double acting normally closed*

Attuatore *Actuator*

Codice *Code*	ø (mm)	Materiale *Material*
S40	40	AISI 304
S50	50	AISI 304
S63	63	AISI 304
S90	90	AISI 304
A90	90	Alluminio *Aluminium*
A12	125	Alluminio *Aluminium*

Tipo tubazione *Piping type*

Codice *Code*	Norma *Standard*
D2	DIN 11850-2
D3	DIN 11850-3

Temperatura di lavoro *Working temperature*

[1]	min. -10°C max. +150°C (standard)
H	min. + 50°C max. +180°C
E [2]	min. + 25°C max. +200°C

1 Sopporta picchi di 180°C.
It wihstands peaks of 180°C.

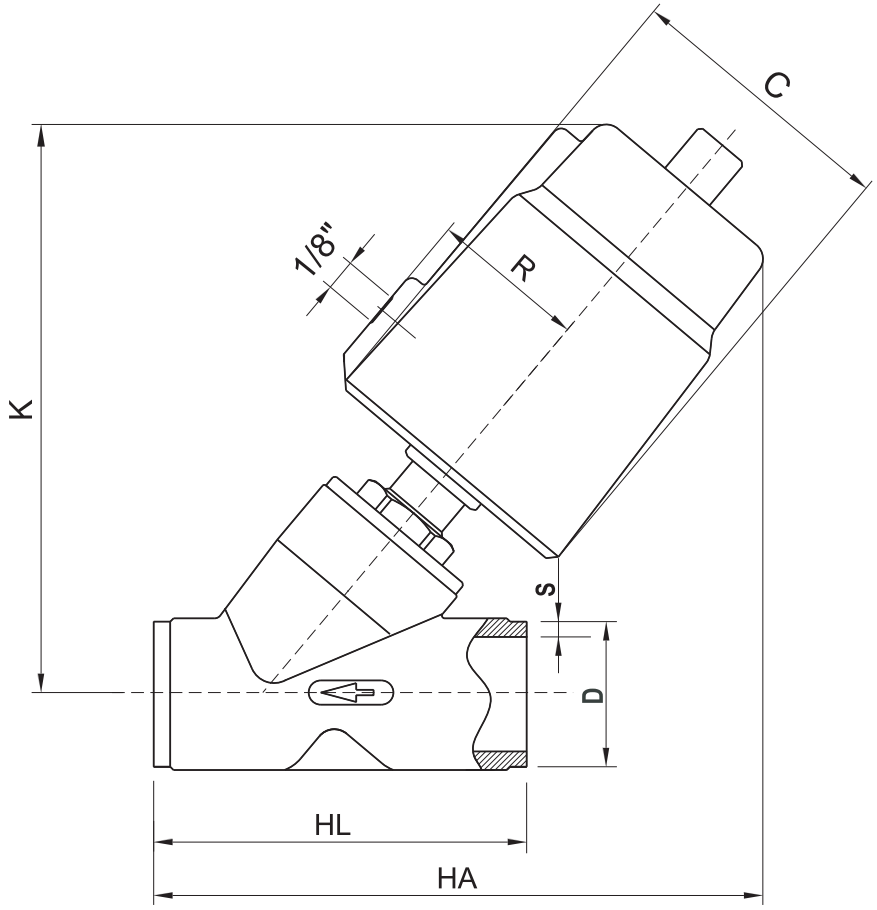
2 Sopporta picchi di 250°C. Disponibile solo in versione con flusso sotto il piattello.
It wihstands peaks of 250°C. Available only in version with flow below the seat.

Versione Version

[1]	flusso sopra il piattello *flow above the seat* (standard)
B	flusso sotto il piattello *flow below the seat*

Connessione *Connection* — Attuatore - *Actuator*

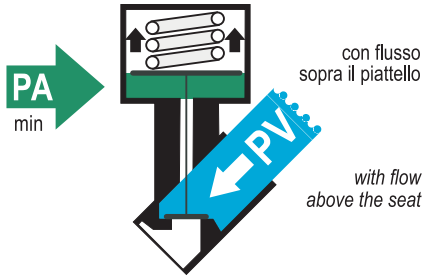
	S40	S50	S63	S90	A90	A12
DN 15	●	●				
DN 20		●				
DN 25		●	●	●	●	
DN 32			●	●	●	
DN 40			●	●	●	
DN 50			●	●	●	●



Codice *Code*				Attuatore *Actuator*	C	R	B	HA	HL	DIN 11850.2		DIN 11850.3	
										D	S	D	S
ECX - EAX	S15	NA - NC - DE - DC	S40	40mm	50,5	27	111	118	70	19	1,5	20	2
	S15		S50	50mm	60,0	33	124	128	70	19	1,5	20	2
	S20		S50	50mm	60,0	33	128	135	82	23	1,5	24	2
	S25		S50	50mm	60,0	33	136	150	100	29	1,5	30	2
	S25		S63	63mm	75,0	41	162	175	100	29	1,5	30	2
	S32		S63	63mm	75,0	41	174	186	125	35	1,5	36	2
	S32		S90	90mm	106,0	55	223	232	125	35	1,5	36	2
	S32		A90	90mm	112,0	57	220	230	125	35	1,5	36	2
	S40		S63	63mm	75,0	41	175	190	130	41	1,5	42	2
	S40		S90	90mm	106,0	55	223	235	130	41	1,5	42	2
	S40		A90	90mm	112,0	57	220	232	130	41	1,5	42	2
	S50		S63	63mm	75,0	41	183	206	155	53	1,5	54	2
	S50		S90	90mm	106,0	55	232	250	155	53	1,5	54	2
	S50		A90	90mm	112,0	57	232	247	155	53	1,5	54	2

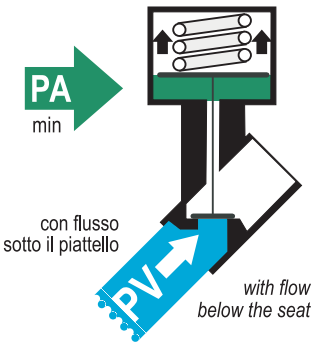
DC Funzionamento a doppio effetto normalmente chiusa con flusso sopra al piattello DC
Double acting functioning normally closed with flow above the seat

Filetto *Thread*	Dimensione *Size*	DN (mm)	Kv (l/min)	Kv (m^3/h)	Attuatore *Actuator* Ø mm	PV (bar)	PA (bar)
G 3/8"	DN10	Ø13	87	5,2	40	0 - 16	3,0 - 4,5
					50	0 - 16	3,0 - 3,5
G 1/2"	DN15	Ø13	105	6,3	40	0 - 16	3,0 - 4,5
					50	0 - 16	3,0 - 3,5
G 3/4"	DN20	Ø18	192	11,5	50	0 - 16	3,0 - 4,0
G 1"	DN25	Ø24	343	20,6	50	0 - 16	3,0 - 4,5
					63	0 - 16	3 0 - 3 5
G 1 1/4"	DN32	Ø31	505	30,3	63	0 - 16	3,0 - 5,5
					90	0 - 16	2,0 - 3,5
G 1 1/2"	DN40	Ø35	705	42,3	63	0 - 16	3,0 - 6,5
					90	0 - 16	2,0 - 4,0
G 2"	DN50	Ø45	1012	60,7	63	0 - 16	3,0 - 7,0
					90	0 - 16	2,5 - 4,5
					125	0 - 16	2,0 - 3,0
G 2 1/2"	DN65	Ø61	1509	90,5	90	0 - 16	2,0 - 6,0
					125	0 - 16	2,0 - 4,0
G 3"	DN80	Ø80	2252	135,1	125	0 - 16	2,0 - 7,0



DC Funzionamento a doppio effetto normalmente chiusa con flusso sotto al piattello DC
Double acting functioning normally closed with flow below the seat

Filetto *Thread*	Dimensione *Size*	DN (mm)	Kv (l/min)	Kv (m^3/h)	Attuatore *Actuator* Ø mm	PV (bar)	PA (bar)
G 3/8"	DN10	Ø13	87	5,0	40	0 - 16	≥ 3,0
					50	0 - 16	≥ 3,0
G 1/2"	DN15	Ø13	105	6,3	40	0 - 16	≥ 3,0
					50	0 - 16	≥ 3,0
G 3/4"	DN20	Ø18	192	11,5	50	0 - 16	≥ 3,0
G 1"	DN25	Ø24	343	20,6	50	0 - 16	3,0 - 6,0
					63	0 16	3 0 4 0
G 1 1/4"	DN32	Ø31	505	30,0	63	0 - 16	3,0 - 6,0
					90	0 - 16	2,0 - 4,0
G 1 1/2"	DN40	Ø35	705	42,3	63	0 - 16	3,0 - 7,0
					90	0 - 16	2,0 - 5,0
G 2"	DN50	Ø45	1012	61,0	63	0 - 16	3,0 - 7,0
					90	0 - 16	2,0 - 6,0
					125	0 - 16	2,0 - 4,0
G 2 1/2"	DN65	Ø61	1509	90,5	90	0 - 16	2,0 - 7,0
					125	0 - 16	2,0 - 5,5
G 3"	DN80	Ø80	2252	135,1	125	0 - 16	2,0 - 6,5

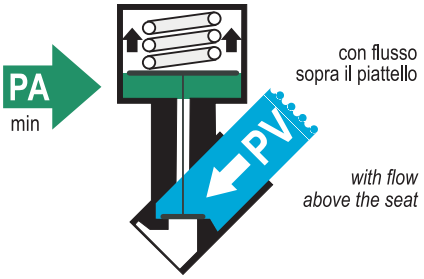


ATTENZIONE
La valvola standard prevede il flusso sopra al piattello. Nel caso in cui i valori di P non fossero idonei possiamo studiare attuatori adatti alle richieste con differenti P sotto il piattello.

ATTENTION
Standard valve has flow above the seat. If P values are not appropriate we can study actuators suitable for requests with different P under the seat.

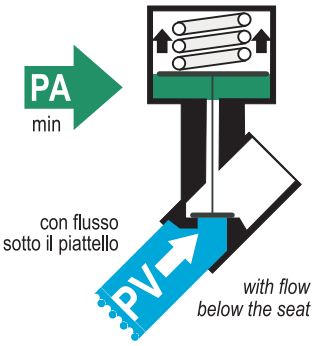
NC Funzionamento a semplice effetto normalmente chiusa con flusso sopra al piattello NC
Single acting functioning normally closed with flow above the seat

Filetto *Thread*	Dimensione *Size*	DN (mm)	Kv (l/min)	Kv (m^3/h)	Attuatore *Actuator* Ø mm	PV (bar)	PA (bar)
G 3/8"	DN10	Ø13	87	5,2	40	0 - 16	3,0 - 4,5
					50	0 - 16	3,0 - 3,5
G 1/2"	DN15	Ø13	105	6,3	40	0 - 16	3,0 - 4,5
					50	0 - 16	3,0 - 3,5
G 3/4"	DN20	Ø18	192	11,5	50	0 - 16	3,0 - 4,0
G 1"	DN25	Ø24	343	20,6	50	0 - 16	3,0 - 4,5
					63	0 - 16	3,0 - 3,5
G 1 1/4"	DN32	Ø31	505	30,3	63	0 - 16	3,0 - 5,5
					90	0 - 16	2,0 - 3,5
G 1 1/2"	DN40	Ø35	705	42,3	63	0 - 16	3,0 - 6,5
					90	0 - 16	2,0 - 4,0
G 2"	DN50	Ø45	1012	60,7	63	0 - 16	3,0 - 7,0
					90	0 - 16	2,5 - 4,5
					125	0 - 16	2,0 - 3,0
G 2 1/2"	DN65	Ø61	1509	90,5	90	0 - 16	2,0 - 6,0
					125	0 - 16	2,0 - 4,0
G 3"	DN80	Ø80	2252	135,1	125	0 - 16	2,0 - 7,0



NC Funzionamento a semplice effetto normalmente chiusa con flusso sotto al piattello NC
Single acting functioning normally closed with flow below the seat

Filetto *Thread*	Dimensione *Size*	DN (mm)	Kv (l/min)	Kv (m^3/h)	Attuatore *Actuator* Ø mm	PV (bar)	PA (bar)
G 3/8"	DN10	Ø13	87	5,2	40	0 - 11,0	3,0
					50	0 - 14,0	4,5
G 1/2"	DN15	Ø13	105	6,3	40	0 - 11,0	3,0
					50	0 - 14,0	4,5
G 3/4"	DN20	Ø18	192	11,5	50	0 - 16,0	4,5
G 1"	DN25	Ø24	343	20,6	50	0 - 7,5	4,5
					63	0 14 0	5 0
G 1 1/4"	DN32	Ø31	505	30,3	63	0 - 6,0	5,0
					90	0 - 16,0	6,0
G 1 1/2"	DN40	Ø35	705	42,3	63	0 - 5,0	5,0
					90	0 - 16,0	6,0
G 2"	DN50	Ø45	1012	60,7	63	0 - 3,5	5,0
					90	0 - 13,0	6,0
					125	0 - 16,0	6,0
G 2 1/2"	DN65	Ø61	1509	90,5	90	0 - 8,0	6,0
					125	0 - 10,0	6,0
G 3"	DN80	Ø80	2252	135,1	125	0 - 6,0	6,0

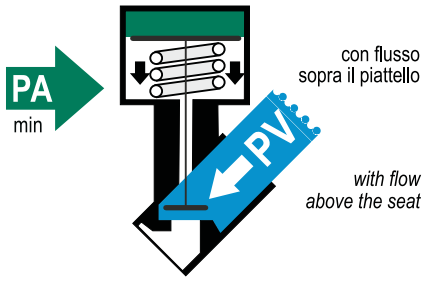


ATTENZIONE
La valvola standard prevede il flusso sopra al piattello. Nel caso in cui i valori di P non fossero idonei possiamo studiare attuatori adatti alle richieste con differenti P sotto il piattello.

ATTENTION
Standard valve has flow above the seat. If P values are not appropriate we can study actuators suitable for requests with different P under the seat.

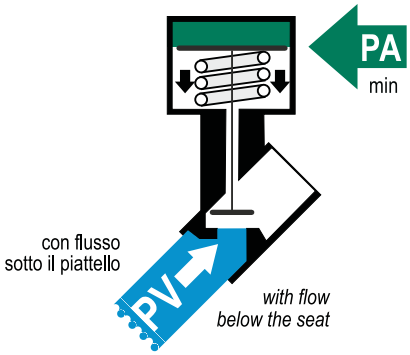
NA Funzionamento a semplice effetto normalmente aperta con flusso sopra al piattello NO
Single acting functioning normally open with flow above the seat

Filetto *Thread*	Dimensione *Size*	DN (mm)	Kv (l/min)	Kv (m^3/h)	Attuatore *Actuator* Ø mm	PV (bar)	PA (bar)
G 3/8"	DN10	Ø13	63	3,8	50	0 - 16	≥ 3,0
G 1/2"	DN15	Ø13	78	4,7	50	0 - 16	≥ 3,0
G 3/4"	DN20	Ø18	158	9,5	50	0 - 16	≥ 3,0
G 1"	DN25	Ø24	302	18,1	50	0 - 3	≥ 3,0
					63	0 - 16	≥ 4,5
G 1 1/4"	DN32	Ø31	385	23,1	63	0 - 14	≥ 4,5
G 1 1/2"	DN40	Ø35	548	32,9	63	0 - 14	≥ 4,5
G 2"	DN50	Ø45	880	52,8	63	0 - 6	≥ 4,5



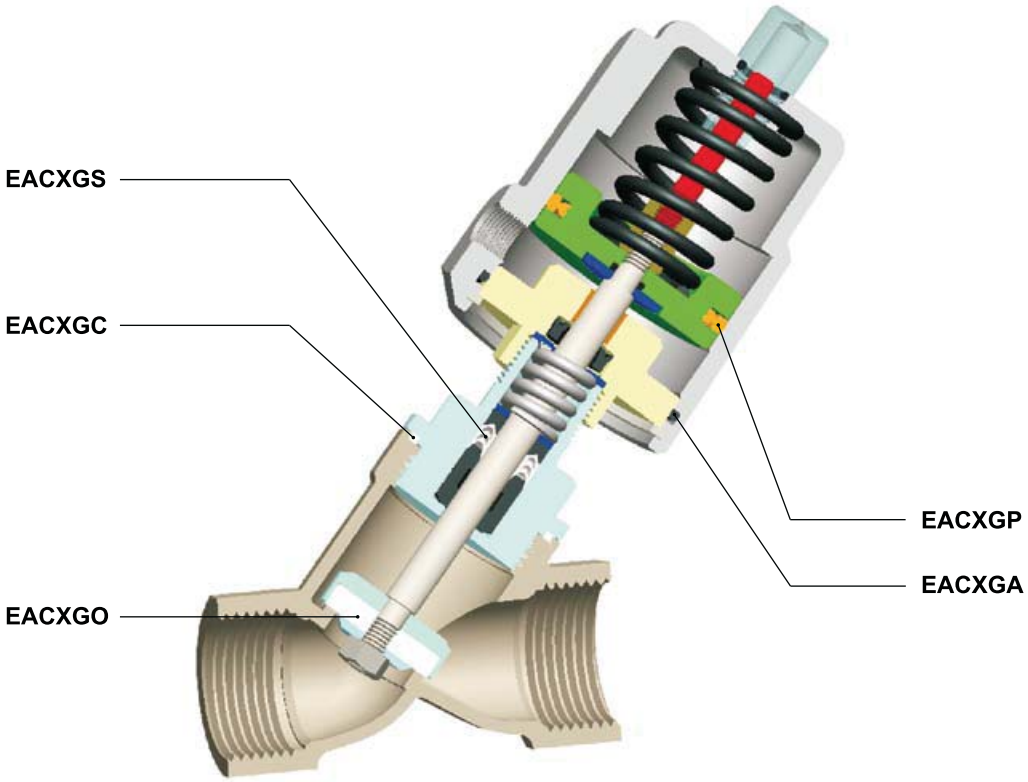
NA Funzionamento a semplice effetto normalmente aperta con flusso sotto al piattello NO
Single acting functioning normally open with flow below the seat

Filetto *Thread*	Dimensione *Size*	DN (mm)	Kv (l/min)	Kv (m^3/h)	Attuatore *Actuator* Ø mm	PV (bar)	PA (bar)
G 3/8"	DN10	Ø13	63	3,8	50	0 - 16,0	2,0 - 4,0
G 1/2"	DN15	Ø13	78	4,7	50	0 - 16,0	2,0 - 4,0
G 3/4"	DN20	Ø18	158	9,5	50	0 - 16,0	2,0 - 6,0
G 1"	DN25	Ø24	343	20,6	50	0 - 13,0	2,0 - 6,0
					63	0 - 16,0	2,5 - 5,0
G 1 1/4"	DN32	Ø31	385	23,1	63	0 - 13,0	2,5 - 6,0
G 1 1/2"	DN40	Ø35	548	32,9	63	0 - 7,0	2,5 - 6,0
					90	0 - 16,0	3,0 - 3,5
G 2"	DN50	Ø45	880	52,8	63	0 - 5,0	2,5 - 6,0
					90	0 - 12,0	2,5 - 6,0
G 2 1/2"	DN65	Ø61	1377	82,6	90	0 - 7,5	2,5 - 5,0
					125	0 - 14,0	2,5 - 7,0
G 3"	DN80	Ø80	2117	127,0	125	0 - 12,0	2,5 - 7,0

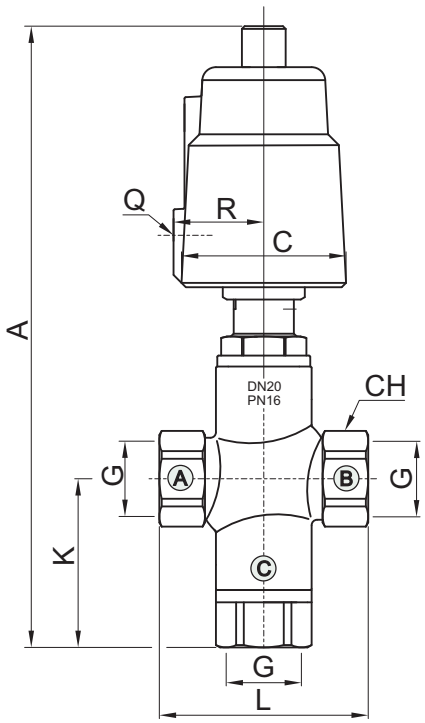


ATTENZIONE
La valvola standard prevede il flusso sopra al piattello. Nel caso in cui i valori di P non fossero idonei possiamo studiare attuatori adatti alle richieste con differenti P sotto il piattello.

ATTENTION
Standard valve has flow above the seat. If P values are not appropriate we can study actuators suitable for requests with different P under the seat.



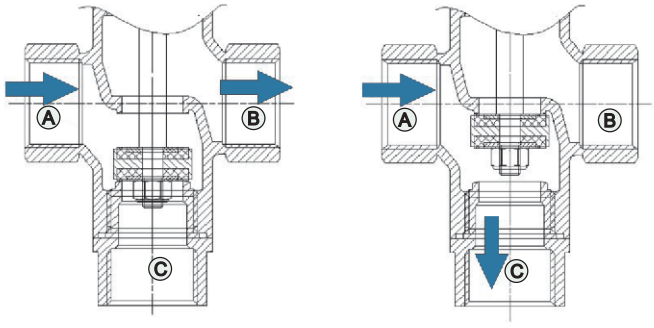
Description	Code *Code*	*Description*
Guarnizione otturatore 3/8" / 1/2" DN 10/15 in PTFE	**EACXGO1015**	*Seat seal 3/8" / 1/2" DN 10/15 in PTFE*
Guarnizione otturatore 3/4" DN 20 in PTFE	**EACXGO20**	*Seat seal 3/4" DN 20 in PTFE*
Guarnizione otturatore 1" DN 25 in PTFE	**EACXGO25**	*Seat seal 1" DN 25 in PTFE*
Guarnizione otturatore 1 1/4" DN 32 in PTFE	**EACXGO32**	*Seat seal 1 1/4" DN 32 in PTFE*
Guarnizione otturatore 1 1/2" DN 40 in PTFE	**EACXGO40**	*Seat seal 1 1/2" DN 40 in PTFE*
Guarnizione otturatore 2" DN 50 in PTFE	**EACXGO50**	*Seat seal 2" DN 50 in PTFE*
Guarnizione otturatore 2 1/2" DN 65 in PTFE	**EACXGO65**	*Seat seal 2 1/2" DN 65 in PTFE*
Guarnizione otturatore 3" DN 80 in PTFE	**EACXGO80**	*Seat seal 3" DN 80 in PTFE*
Guarnizione corpo 3/8" / 1/2" DN 10/15 in PTFE	**EACXGC1015**	*Body seal 3/8" / 1/2" DN 10/15 in PTFE*
Guarnizione corpo 3/4" DN 20 in PTFE	**EACXGC20**	*Body seal 3/4" DN 20 in PTFE*
Guarnizione corpo 1" DN 25 in PTFE	**EACXGC25**	*Body seal 1" DN 25 in PTFE*
Guarnizione corpo 1 1/4" / 1 1/2" DN 32/40 in PTFE	**EACXGC3240**	*Body seal 1 1/4" / 1 1/2" DN 32/40 in PTFE*
Guarnizione corpo 2" DN 50 in PTFE	**EACXGC50**	*Body seal 2" DN 50 in PTFE*
Guarnizione corpo 2 1/2" DN 65 in PTFE	**EACXGC65**	*Body seal 2 1/2" DN 65 in PTFE*
Guarnizione corpo 3" DN 80 in PTFE	**EACXGC80**	*Body seal 3" DN 80 in PTFE*
Guarnizione stelo attuatore 40/50mm in PTFE	**EACXGS4050**	*Stem seal for actuator 40/50mm in PTFE*
Guarnizione stelo attuatore 63mm in PTFE	**EACXGS63**	*Stem seal for actuator 63mm in PTFE*
Guarnizione stelo attuatore 90mm in PTFE	**EACXGS90**	*Stem seal for actuator 90mm in PTFE*
Guarnizione stelo attuatore 125mm in PTFE	**EACXGS125**	*Stem seal for actuator 125mm in PTFE*
Guarnizione pistone attuatore 40mm in FPM	**EACXGP40**	*Piston seal for actuator 40mm in FPM*
Guarnizione pistone attuatore 50mm in FPM	**EACXGP50**	*Piston seal for actuator 50mm in FPM*
Guarnizione pistone attuatore 63mm in FPM	**EACXGP63**	*Piston seal for actuator 63mm in FPM*
Guarnizione pistone per attuatore 90mm SE in FPM	**EACXGP90SE**	*Piston seal for actuator 90mm SA in FPM*
Guarnizione pistone per attuatore 90mm DE in FPM	**EACXGP90DE**	*Piston seal for actuator 90mm DA in FPM*
Guarnizione pistone per attuatore 125mm SE in FPM	**EACXGP125SE**	*Piston seal for actuator 125mm SA in FPM*
Guarnizione pistone per attuatore 125mm DE in FPM	**EACXGP125DE**	*Piston seal for actuator 125mm DA in FPM*
Guarnizione per attuatore 40mm in NBR	**EACXGA40**	*Cover O-ring for actuator 40mm in NBR*
Guarnizione per attuatore 50mm in NBR	**EACXGA50**	*Cover O-ring for actuator 50mm in NBR*
Guarnizione per attuatore 63mm in NBR	**EACXGA63**	*Cover O-ring for actuator 63mm in NBR*
Guarnizione per attuatore 90mm in NBR	**EACXGA90**	*Cover O-ring for actuator 90mm in NBR*
Guarnizione per attuatore 125mm in NBR	**EACXGA125**	*Cover O-ring for actuator 125mm in NBR*



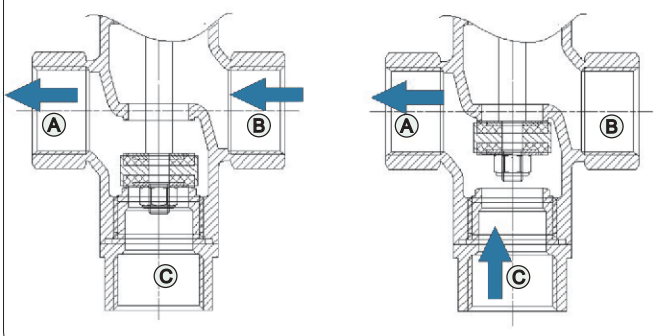
Codice *Code*	DN	Attuatore *Actuator*	Q	C	R	G	A	K	L	CH
EBX025015	15	40	G1/8	50,5	27	1/2"	195	50	68	27
EBX075020	20	50	G1/8	60,0	33	3/4"	230	60	75	32
EBX100025	25	50	G1/8	60,0	33	1"	242	68	90	40

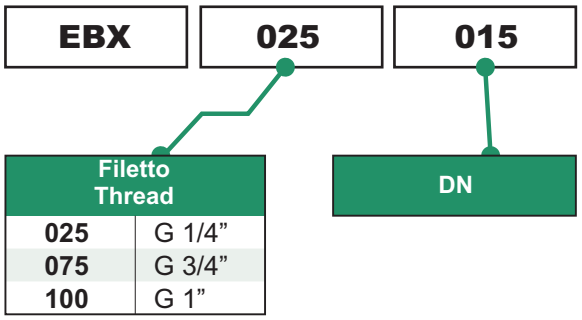
Funzionamento - *Functioning*

Entrata fluido da Ⓐ
Fluid inlet from Ⓐ



Entrata fluido da Ⓑ o Ⓒ
Fluid inlet from Ⓑ or Ⓒ





MATERIALI		MATERIALS
Corpo	**AISI 316**	*Body*
Guarnizioni	**PTFE**	*Seals*
Attuatore	**AISI 304**	*Actuator*

CARATTERISTICHE TECNICHE:		TECHNICAL SPECIFICATIONS:
Pressione di esercizio attuatore	**min 3 bar max 8 bar**	*Working pressure actuator*
Pressione di esercizio valvola	**max 16 bar**	*Working pressure valve*
Temperatura di fluido	**min -10°C max +150°C**	*Fluid temperature*
Temperatura dell’ambiente di lavoro	**min -10°C max +80°C**	*Ambient temperature ranging*
Fluidi	**Vapore, Acqua, Aria, Olio Fluidi corrosivi compatibili**	***Steam, Water, Air, Oil, Compatible corrosive fluids***	*Fluids*
Fluidi di controllo	**Gas neutri, Aria**	***Neutral gas, Air***	*Control fluids*

FARBO PNEUMATIC

DISTRIBUTORI MODULARI CON USCITE CONTRAPPOSTE
MODULAR VALVE DISTRIBUTORS WITH OPPOSITE OUTLETS

EDC

DISTRIBUTORI MODULARI CON USCITE CONTRAPPOSTE

FARBO, alla continua ricerca del miglioramento dei suoi prodotti, aggiunge una nuova serie di prodotti frutto della collaborazione tra il reparto R&D ed i propri clienti.
I distributori monoblocco ad uscite contrapposte, serie EDC, economici e compatti permettono di ridurre gli ingombri ottimizzando i costi. Corpo e attuatori in lega di alluminio anodizzata con ingresso manifold G 1".
Attuatori disponibili a doppio e a semplice effetto NC.

MODULAR VALVE DISTRIBUTORS WITH OPPOSITE OUTLETS

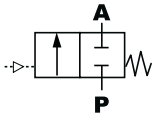
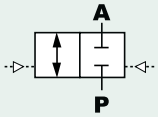
FARBO always strives to improve its products, by adding a new series of products. It is the result of the cooperation between the company R&D and its customers.
Monoblock distributors with opposite outlets, of EDC series are cheaper and compact and allow to reduce size and costs Alloy aluminium body and anodized actuators with inlet manifold G 1". Available double and single acting actuators NC.

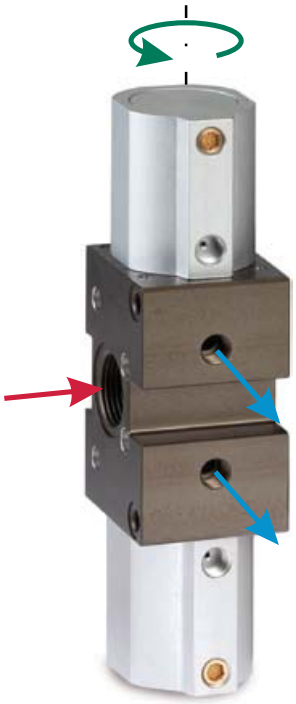
CARATTERISTICHE TECNICHE:		*TECHNICAL SPECIFICATIONS:*
Pressione di esercizio attuatore (PA)	min 2 bar max 10 bar	*Working pressure actuator (PA)*
Pressione di esercizio valvola (PV)	min -0,9 bar max 16 bar	*Working pressure valve (PV)*
Temperatura dell'ambiente di lavoro	min -20°C max +80°C	*Ambient temperature ranging*
Connessioni attuatore	360°	*Actuator inlet ports*

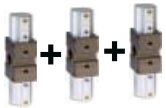
E D C	0 2	0 5 0	D E

Vie *Outlets*
02
04
06
08
10
12
14
16

Uscite filetto *Outlets thread*	
025	G 1/4"
038	G 3/8"
050	G 1/2"

Funzionamento *Functioning*		
	NC	Semplice effetto normalmente chiusa *Single acting normally closed*
	DE	Doppio effetto *Double acting*



	EDC02	EDC08	Combinazioni disponibili *Available combinations*
EDC02	1	-	
EDC04	2	-	
EDC06	3	-	
EDC08	-	1	
EDC10	1	1	
EDC12	2	1	
EDC14	3	1	
EDC16	4	1	

A richiesta:
- normalmente aperta NA
- con indicatore esterno di posizione
- con anello magnetico per sensori "reed" di prossimità
- tutte le guarizioni in Viton®
- tenuta fluido in Viton®

On request:
- *normally open NO*
- *with external position indicator*
- *with permanent magnet for "reed" switches*
- *with all Viton®seals*
- *Viton® fluid seals*

DISTRIBUTORI MODULARI CON USCITE LINEARI
MODULAR VALVE DISTRIBUTORS WITH LINEAR OUTLETS

EDL

DISTRIBUTORI MODULARI CON USCITE LINEARI

FARBO, alla continua ricerca del miglioramento dei suoi prodotti, aggiunge una nuova serie di prodotti frutto della collaborazione tra il reparto R&D ed i propri clienti.
I distributori monoblocco ad uscite lineari, serie EDL, economici e compatti permettono di ridurre gli ingombri ottimizzando i costi.
Corpo in ottone con Nichelatura chimica e attuatore in lega di alluminio.
Ingresso manifold G1/4" con attuatore posizionabile a 360°. Attuatori disponibili a doppio e a semplice effetto NC.

MODULAR VALVE DISTRIBUTORS WITH LINEAR OUTLETS

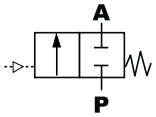
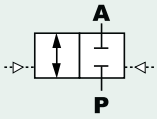
FARBO always strives to improve its products, adds a new series of products resulting from the collaboration between its R&D and its own customers.
Monoblock valve distributors with linear outlets, EDL series, cheaper and compact, allow to reduce encumbrances and costs. Brass body with nickel plating and actuator in alloy aluminium with inlet manifold G 1/4". Adjustable actuator at 360°. Available double and single acting actuators NC.

CARATTERISTICHE TECNICHE:		*TECHNICAL SPECIFICATIONS:*
Pressione di esercizio attuatore (PA)	min 2 bar max 10 bar	*Working pressure actuator (PA)*
Pressione di esercizio valvola (PV)	min -0,9 bar max 16 bar	*Working pressure valve (PV)*
Temperatura dell'ambiente di lavoro	min -20°C max +80°C	*Ambient temperature ranging*
Connessioni attuatore	360°	*Actuator inlet ports*

EDL	02	025	DE

Vie *Outlets*
01
02
03
04
05
06
07
08

Uscite filetto *Outlets thread*	
025	G 1/4"

Funzionamento *Functioning*		
	NC	Semplice effetto normalmente chiusa *Single acting normally closed*
	DE	Doppio effetto *Double acting*

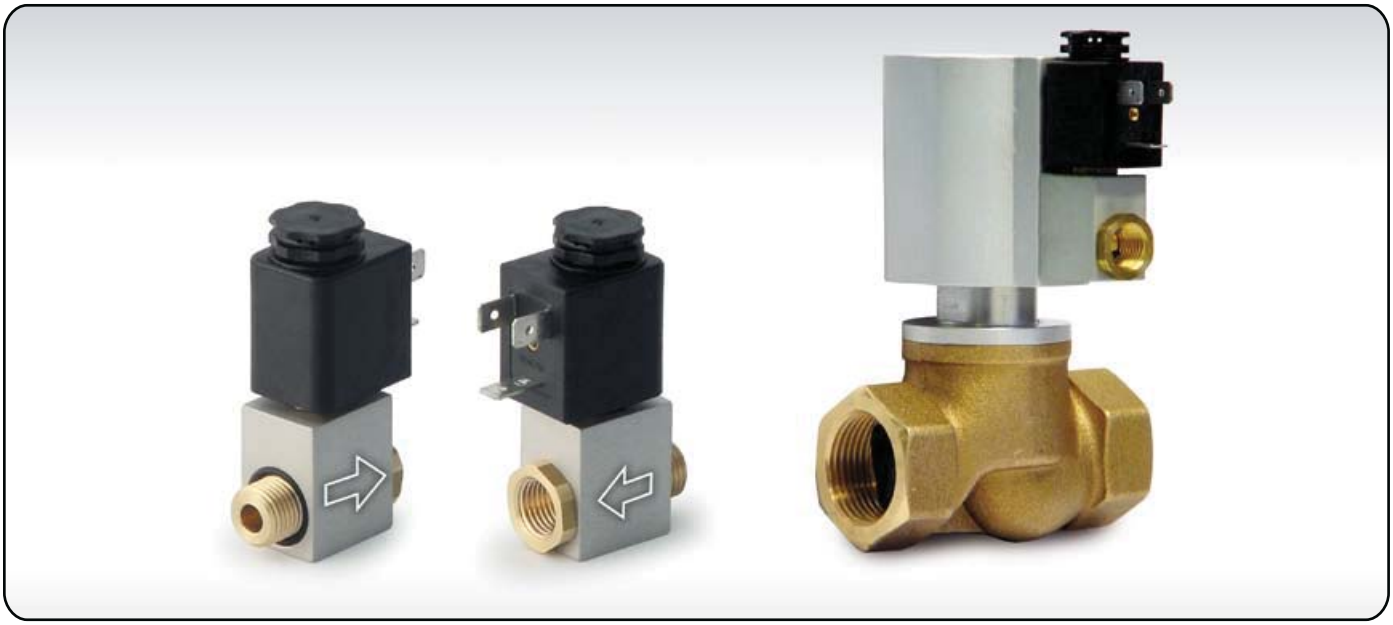
Combinazioni disponibili *Available combinations*	
EDL01	
EDL02	
EDL03	
EDL04	
EDL05	
EDL06	
EDL07	
EDL08	

A richiesta:
- normalmente aperta NA
- con indicatore esterno di posizione
- tutte le guarizioni in Viton®
- tenuta fluido in Viton®

On request:
- *normally open NO*
- *with external position indicator*
- *with all Viton®seals*
- *Viton® fluid seals*

ELETTROPILOTA 3/2 MF IN LINEA
IN LINE SOLENOID VALVE 3/2 MF

EPL



EPL	025	A6	C

Filetto *Thread*

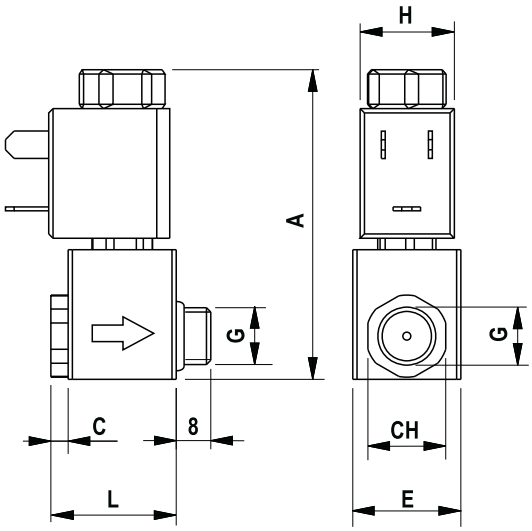
012	G 1/8"
025	G 1/4"
038	G 3/8"

Bobina *Coil*

00	Senza bobina - *Without coil*
A1	AC 12 volt - 50/60 Hz
A2	AC 24 volt - 50/60 Hz
A6	AC 110 volt - 50/60 Hz
A7	AC 220 volt - 50/60 Hz
D1	DC 12 volt
D2	DC 24 volt

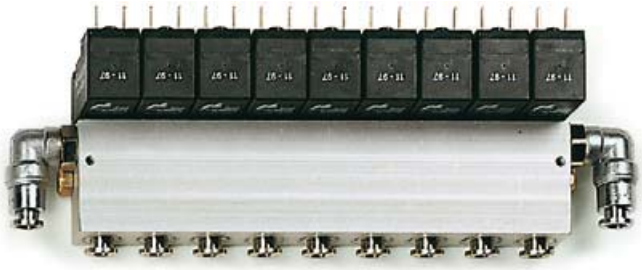
Connettore *Connector*

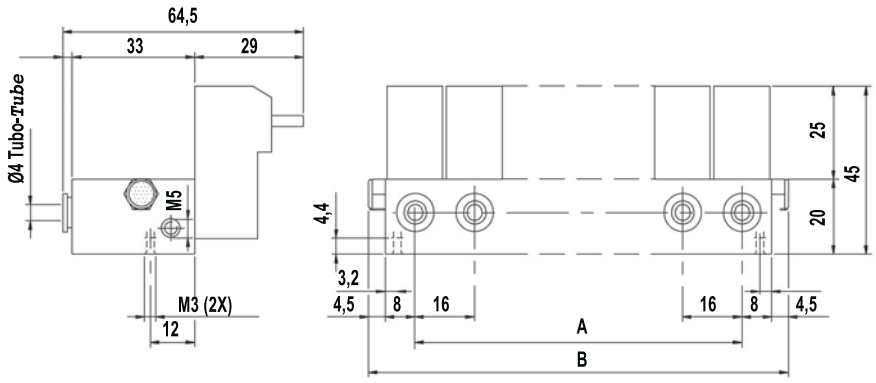
0	Senza - *Without*
C	Standard
	Con LED e circuito di protezione *With LED and protection circuit*
Y	LED Giallo - *Yellow LED*
R	LED Rosso - *Red LED*
G	LED Verde - *Green LED*



Codice *Code*	A	B	C	CH	G	H	L
EPL012	75	8	4	15	G 1/8"	22	29
EPL025	77	6	4	18	G 1/4"	22	29
EPL038	80	10	6	22	G 3/8"	22	35

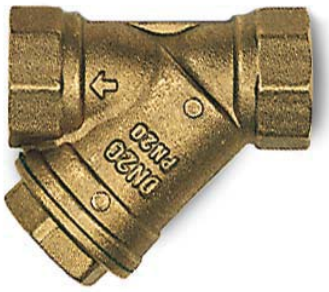
MANIFOLD CON ELETTROPILOTA 3/2 DA 15 MM
MANIFOLD WITH 3/2 SOLENOIDVALVE 15 MM

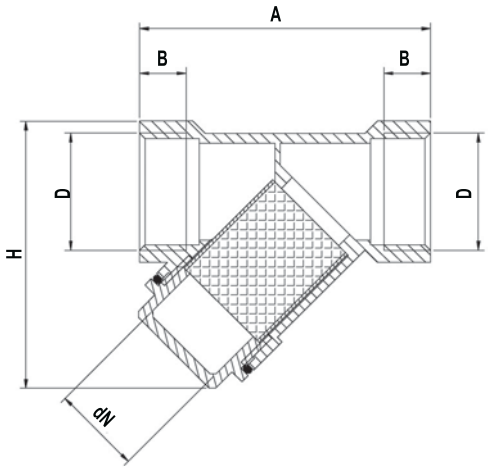




Codice *Code*	N. Posti	A	B
ET02P3/2NC	2	16	41
ET03P3/2NC	3	32	57
ET04P3/2NC	4	48	73
ET05P3/2NC	5	64	89
ET06P3/2NC	6	80	105
ET07P3/2NC	7	96	121
ET08P3/2NC	8	112	137
ET09P3/2NC	9	128	153
ET10P3/2NC	10	144	169

FILTRO A "Y" IN OTTONE PER LIQUIDI
BRASS "Y" SHAPE FILTER FOR LIQUIDS





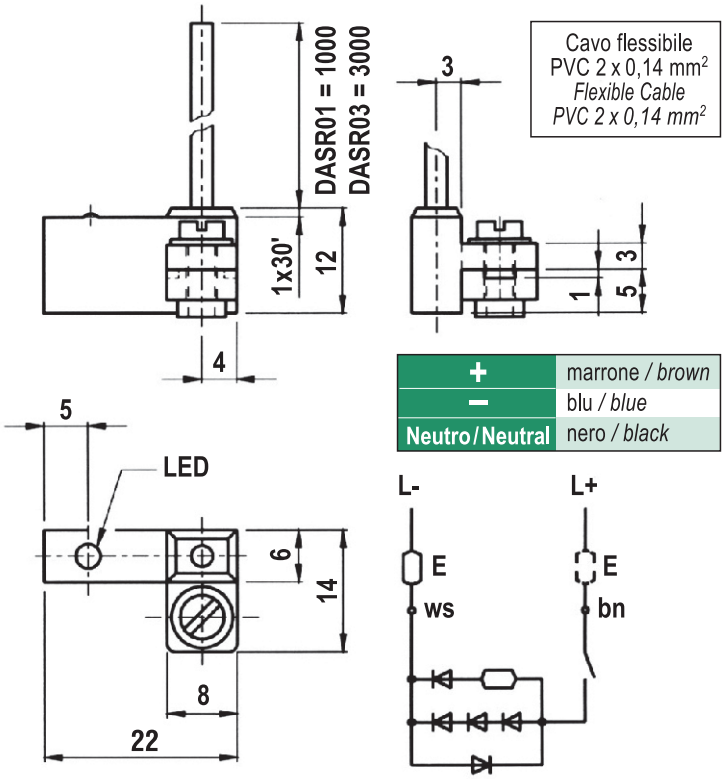
Codice *Code*	A	B	D	dN	H
FR025	50	10	1/4"	10	45
FR038	50	10,3	3/8"	10	45
FR050	56	12	1/2"	15	50
FR075	66	14	3/4"	20	59
FR100	78	16,7	1"	25	70
FR125	101	15	1"1/4	32	86
FR150	113	15,5	1"1/2	40	102
FR200	126	18	2"	50	120
FR250	156	23	2"1/2	65	153
FR300	175	25	3"	75	163
FR400	218	21	4"	100	240

FARBO PNEUMATIC

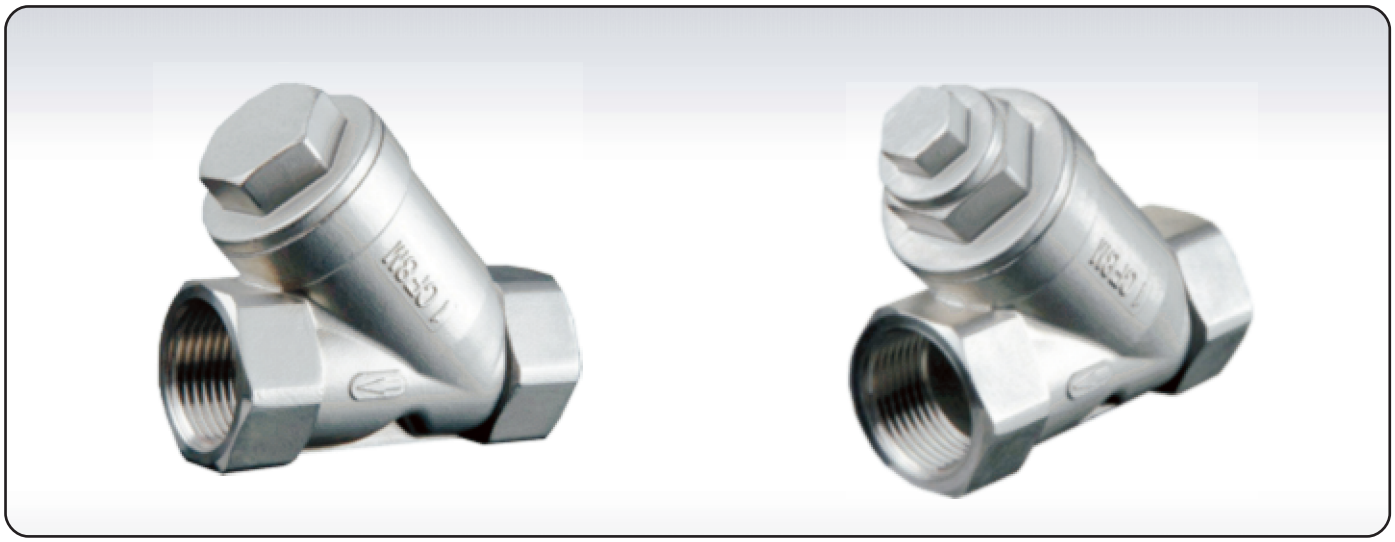
SENSORE MAGNETICO
solo per serie ET/EY
MAGNETIC SENSOR
only for series ET/EY

DAS

DASR01
DASR03



	DASR01	DASR03
Connessione *Connection*	Cavo PVC nero *Black PVC cable* L = 1 m	Cavo PVC nero *Black PVC cable* L = 3 m
Tensione di lavoro *Switching voltage*	10 - 220 V	
Corrente commutabile *Switching current*	200 mA	
Potenza MAX *Switching power*	10W / 10 VA	
Grado di protezione *Protection class*	IP67 (DIN 40050)	
Temperatura di lavoro *Operating temperature*	-25°C ÷ +75°C	
Contatto *Contact*	Reed normalmente aperto *Normally open reed*	
Montaggio *Mounting type*	Con vite di fissaggio nella scanalatura del cilindro *With clamp screw in groove of cylinder body*	

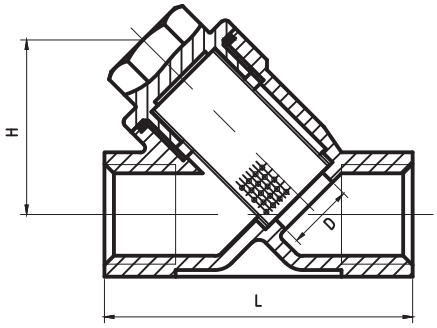


FRX	025	S	304

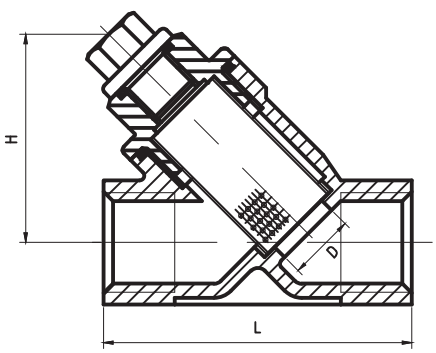
Filetto Thread	
025	G 1/4”
038	G 3/8”
050	G 1/2”
075	G 3/4”
125	G 1 1/4”
100	G 1”
150	G 1 1/2”
200	G 2”
300	G 3”

Tipo Type	
S	Tappo singolo *Single cap*
D	Tappo doppio *Double cap*

Material Materials	
304	AISI 304
316	AISI 316



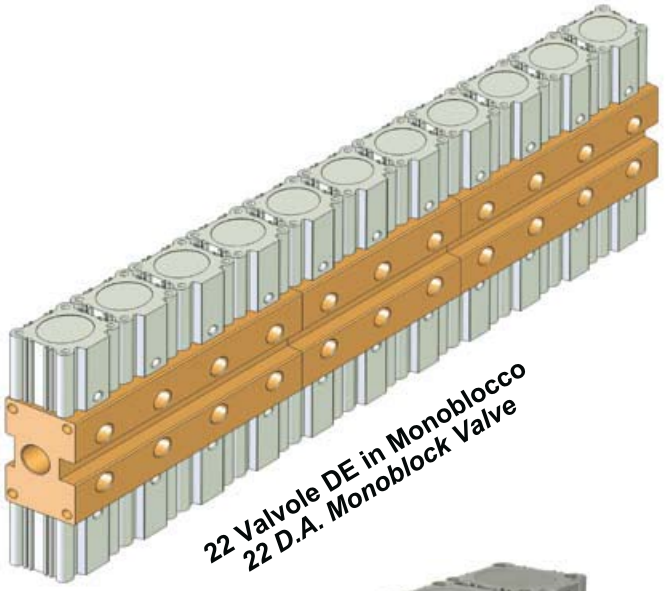
	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	3"
D	14	14	14	20	25	32	40	50	80
H	37	37	37	45	54	59	66	77	118
L	65	65	65	80	90	105	120	138	210



	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	3"
D	14	14	14	20	25	32	40	50	80
H	44	44	44	48	63	67	74	86	128
L	65	65	65	80	90	105	120	138	210

Valvole per Vapore
Steam Valve

Valvole 3 vie - rompivuoto
3 way Vacuum breaker



22 Valvole DE in Monoblocco
22 D.A. Monoblock Valve

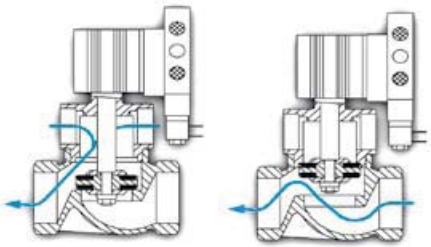
Distributori Monoblocco
Monoblock Valve Distributors

Valvole 4” rompivuoto
4” Vacuum breaker valves

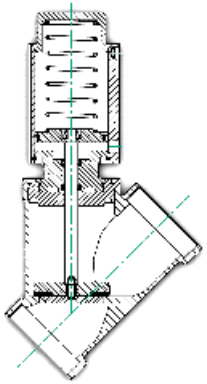
Valvole NC- Alta pressione
NC High pressure Valves

3 Valvole DE - Acqua 40 bar
3 D.A. Valve for water at 40 bar

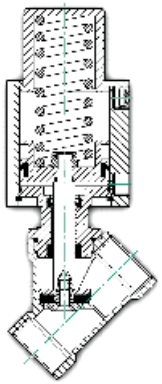
2 Valvole NC per acqua potabile
2 N.C. Valve for drinkable water



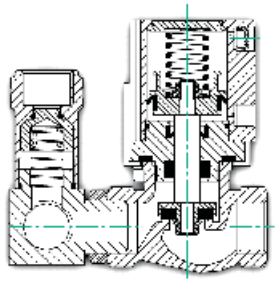
Valvole 3 vie - rompivuoto
3 way Vacuum breaker



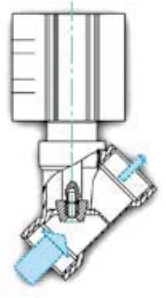
Valvole 4” NC per vuoto
4” NC Vacuum valves



Valvole NC con ciclica elevata
NC Valve with high cycle rate



Valvola G 1/2” con valvola unidirezionale
G 1/2” valve with check valve



Valvola con doppio flusso
Valve with double flow rate

FARBO PNEUMATIC

ESEMPI DI VALVOLE A TAMPONE SPECIALI
CUSTOMISED PNEUMATIC GLOBE VALVES SAMPLES

FARBO SPECIAL

LUBRIFICAZIONE

La maggioranza dei Nostri clienti non usa più lubrificanti per aria compressa e di conseguenza i Nostri prodotti sono lubrificati in modo permanente durante l'assemblaggio.

Si consiglia comunque la lubrificazione in quelle applicazioni che richiedono cicliche elevate.

In caso un componente venga utilizzato con aria lubrificata, dovrà continuare ad essere alimentato con questa in tutte le successive applicazioni in quanto l'olio rimuoverà il grasso applicato in fabbrica.

Esempi di olii idonei:

- ARAL Vitam GF 32
- BP Energol HLP 32
- Esso Nuto H 32
- Mobil DTE 24
- Shell Tellus Oil DO 32
- Altri Oli con caratteristiche similari

Sconsigliamo gli oli “biologici” in quanto contenenti Estere (Non compatibile con diversi materiali).

LUBRICATION

Most of our customers no longer uses lubricants for compressed air and as a result our products are permanently lubricated during assembly.

However, lubrication is recommended in those applications that require high frequency.

If a component is used with lubricated air, it must continue to be fed with this one in all following applications because oil will remove the grease applied at factory.

Examples of suitable oil:

- *ARAL Vitam GF 32*
- *BP Energol HLP 32*
- *Esso Nuto H 32*
- *Mobil DTE 24*
- *Shell Tellus Oil DO 32*
- *Other oils with similar characteristics*

We do not recommend "biological" oils because they contain ester (not compatible with several materials).

FARBO • Tel. +39 051 641 95 30 • Fax +39 051 641 95 22 • www.farbo.it • info@farbo.it

SCHEDA INFORMATIVA PER VALVOLA A TAMPONE

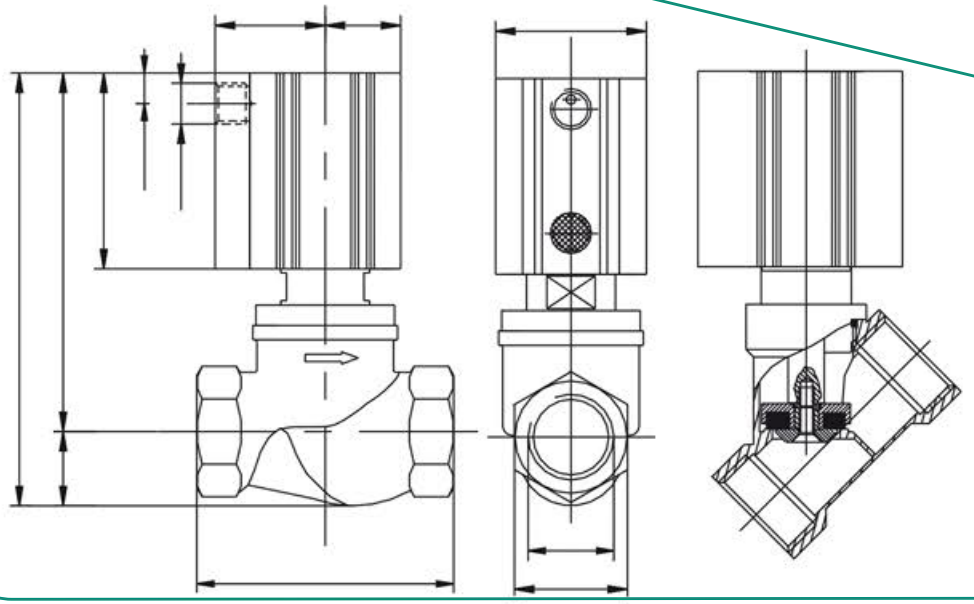
FARBO SPECIAL

CLIENTE

Referente	Telefono
Indirizzo	E-mail

DESCRIZIONE DELL'APPLICAZIONE

Richiedete i disegni dimensionali, risparmierete tempo e riceverete prima la nostra proposta. Indicate i dati tecnici e le dimensioni vincolanti per soddisfare la Vostra applicazione.



QUANTITÀ

Ordine _____

Annuale _____

FLUIDO DI FUNZIONAMENTO

_____

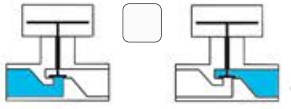
_____

PRESSIONE D'ESERCIZIO min _____ max _____

TEMPERATURA DI LAVORO min _____ max _____

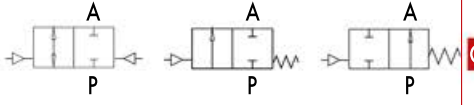
DIREZIONE DEL FLUSSO

☐ ☐

PV  PV

FUNZIONAMENTO

DA NC NA



AMBIENTE DI LAVORO

_____

_____

_____

Guarnizione _____

Lubrificazione _____

DATI TECNICI

☐ FILETTI _____ ☐ DN _____

GUARNIZIONE

☐ NBR ☐ PUR ☐ FKM

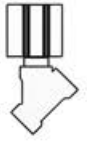
☐ _____

CILCLI AL MINUTO min _____ max _____

VITA PREVISTA IN CICLI min _____ max _____

TEMPERATURA DI LAVORO min _____ max _____

CORPO

☐  ☐ 

☐ Alluminio ☐ Ottone

☐ Bronzo ☐ Acciaio

Trattamento _____

_____

FARBO PNEUMATIC

Componenti pneumatici standard: cilindri, elettrovalvole ed accessori

Standard pneumatic components: cylinders, solenoid valves and accessories

FARBO SPECIAL

Progettazione e realizzazione componenti a disegno

Development and manufacturing of custom designed components

FARBO VACUUM

Tecnologia del vuoto per automazione

Vacuum technology for industrial automation

FARBO AUTOMATION

Distribuzione per l'Italia di componenti per l'automazione industriale

National distribution of components for industrial automation

CP23

FARBO srl

Via Cimarosa 17,
40033 Casalecchio di Reno
Bologna
Italy

Tel. +39 051 641 95 30
Fax +39 051 641 95 22
www.farbo.it
info@farbo.it

Cap. Soc. € 46. 800,00 int.vers
C.F/Partita IVA 02259330377

Mecc. Export BO 008012
Cod. Id. CEE IT 02259330377